

# BOLETIN SALESIANO

REVISTA FUNDADA POR SAN JUAN BOSCO EN 1877

SEPTIEMBRE  
1987



**Nuevo año escolar...  
¿Nuevos problemas?**



Juanito sí que está como una jaula de canarios...

Mis que. ¡Los amigos Juanito y Mari: Se acabaron las vacaciones, que es como decir «se acabaron el sol, el agua, las bicicletas, los patines, los pájaros y las cuchipandas». Ahora habrá que buscar todo esto en los libros. Pero aún veo la estampa de Juanito corriendo a tres patines por el paseo marítimo, al aire la camisa trémula, cual la bandera de la libertad. ¿Tres patines? ¡Si sólo se puede ir a dos! Pero a Juanito le gusta ir a tres, como un gato encendido o un vencejo endiablado, siempre ligero y rebosante de felicidad.

A Mari, en cambio, se le iban los ojos tras los libros de cuentos y demás historias. ¡Cuánto no habrá leído este verano! —Me he leído ese Domingo Savio Formidable de un tirón! Y hasta se lo he prestado a Juanito, que les ha sacado cuernos a todas las páginas y, después de todo, no lo ha leído «por falta de tiempo».

Vosotros sí que sois formidables. Y, porque estáis dispuestos a empezar el curso con avaricia, oid lo que acabo de leer yo en la vida de Don Bosco:

«Primero de noviembre de 1851. Don Bosco llega a su pueblo Castelnovo de Asti. Por la tarde va a predicar en la igle-

DON BOSCO una página para los niños

## COMO UNA JAULA DE CANARIOS

sia. Anda entre los monaguillos un chaval que le acompaña hasta el púlpito, y que le mira fijamente durante todo el sermón. De vuelta a la sacristía, observa Don Bosco que le sigue mirando en silencio. Lo llama:

—Me parece que tú tienes algo que decirme, ¿verdad?

—Sí, señor. Quiero irme a Turín con usted para estudiar y hacerme sacerdote.

—Muy bien. Entonces, dile a tu mamá que venga a casa del párroco, después de cenar.

—Luego, ¿es verdad, señora Teresa, que quiere venderme a su hijo?

—¡Ah, no! —responde riendo la mujer—. Nosotros vendemos los terneros. Los muchachos se regalan.

—Mejor aún. Prepárele algo de ropa, y mañana me lo llevo conmigo.

Al alba del día siguiente estaba Juan Cagliero en la iglesia. Ayudó a misa a Don Bosco, desayunó con él, besó a la mamá y, con su hatillo a cuestas, dijo impacientemente:

—¡Hala!, Don Bosco, ¿nos vamos?

Anduvieron el largo camino a pie. Prácticamente Juan lo anduvo dos veces porque, al tiempo que hablaba con Don Bosco, corría más adelante, perseguía las mariposas por los prados, saltaba las zanjas. Recordaba luego Cagliero: «Durante aquel viaje me hizo Don Bosco mil preguntas y yo le di mil respuestas. Desde entonces no tuve con él ningún secreto. Al oír mis travesuras infantiles, me decía bromeando que ahora tendría que ser mejor. Finalmente llegamos a Turín.

Don Bosco me presentó a Mamá Margarita, diciendo:

—Madre, te traigo un muchacho de Castelnovo.

—¡Vaya! Tú no haces otra cosa que traerme muchachos, y luego yo no sé dónde meterlos.

—Este es tan pequeño —bromeó Don Bosco— que lo pondremos a dormir en la cesta del pan. Luego, con una cuerda lo subimos arriba como una jaula de canarios.

Mamá Margarita se echó a reír y me buscó un puesto. Verdaderamente no había un rincón libre. Así que aquella noche me tocó dormir a los pies de la cama de otro compañero. A la mañana siguiente vi la pobreza de aquella casa. Don Bosco mismo nos servía la comida, nos enseñaba a tener ordenado el dormitorio, limpiaba y remendaba nuestra ropa y hacía los más humildes servicios. Nos encontrábamos como en familia, más que en un colegio, bajo la dirección de un padre que nos quería, y sólo se preocupaba de nuestro bien espiritual y material».

Juan Cagliero demostró desde los primeros días un ingenio vivo y un temperamento alegre. Tenía unas desbordantes ganas de jugar. Cuando salía del Oratorio para ir a clase, Juan se apartaba de sus compañeros y se iba a oír a los charlatanes y a visitar las casetas. Pero era el primero en llegar al colegio. Cuando los otros llegaban, ya estaba él a la puerta, sudando pero contento.

\*\*\*

Este Cagliero parece un calco de Juanito, ¿no es cierto, Mari? Ah, pero era Don Bosco el que tenía buen olfato para elegir a sus chavales. Porque Juan Cagliero será uno de los salesianos más grandes. Y, con el tiempo, llegó a ser misionero, obispo y cardenal. Pero eso es cosa que ya sabéis de memoria. Lo que no sabíais es que Don Bosco estaba dispuesto a subirlo en la cesta del pan como una jaula de canarios.

Y es que lo importante era estar con Don Bosco. Así, así es como pensáis también vosotros. Aunque hoy Don Bosco tiene muchas jaulas y pocos canarios que quieran quedarse con él.

—No, hombre, Juanito. No es necesario irse a Canarias. Y no te vayas por los cerros de Ubeda, que ya vas a comenzar el curso.

Recibid un abrazo muy fuerte de vuestro mejor amigo,

PADRE RAFAEL

Director:  
RAFAEL ALFARO

Consejo de Redacción:  
José Sánchez; Blas Caléjero; Eusebio Moreno; Rafael Moreno Moreno; Carmen González; Javier Artuch; Argentina Sánchez Romo.

Administrador:  
Ramon Gutiérrez.

Dirección, Redacción y Admón.:  
Alcalá, 164 - Teléfono 255 20 00  
28028 MADRID

Depósito Legal: M. 3.044-1958

Impreme:  
Inst. Politécnico Salesianos-Atocha  
(Con censura eclesiástica)

**El Boletín Salesiano se envía gratis a la Familia Salesiana a sus bienhechores y amigos. Y se sostiene con los donativos de sus lectores.**

#### EN ESTE NUMERO

Nuevo año escolar, ¿nuevos problemas? . . . . .	1
Panorama religioso . . . . .	2
Clausura de las Bodas de Plata . . . . .	4
Don Egidio visita Ciudadela . . . . .	8
El Oriente que fascinó a Don Bosco . . . . .	12
Margarita Occhiena, la madre de Don Bosco . . . . .	16
Acampada en Campello: Amigos de Domingo Savio . . . . .	18
Una imagen de María Auxiliadora llega a un pueblo de Aragón . . . . .	19
Una corta experiencia en zonas caribeñas subdesarrolladas . . . . .	20
Africa: Ella se va abriendo camino . . . . .	24
Don Tomás Baraut Obiols . . . . .	26
Noticias . . . . .	27
Nuestra gratitud . . . . .	30
Fueron a la casa del Padre . . . . .	31
Becas para las vocaciones salesianas . . . . .	32

#### NUESTRA PORTADA

En este mes comenzamos un nuevo año escolar. Nuevos problemas para los padres de familia, para los educadores y para los jóvenes. «La educación es tarea de todos». Nos auguramos un año pacífico y sin conflictos para bien de los destinatarios.

Foto.—José Luis Mena.

# NUEVO AÑO ESCOLAR ¿NUEVOS PROBLEMAS?

• Otra vez tenemos al nuevo curso llamando a nuestra puerta. Otra vez volvemos a empezar la danza de los alumnos y de los profesores, y de los padres de familia y de los libros y del horario y de los colegios. Pero a los problemas ordinarios y a los viejos problemas que nunca acaban de solucionarse, parece que cada año aparecen nuevas dificultades, cada vez más insolubles, que son nuestros quebraderos de cabeza. Y más, en un asunto que es tarea de todos y que nos atañe como ninguno porque se trata, nada más y nada menos que de la educación de nuestros hijos. ¿Hay algo más importante?

Y he aquí cuatro problemas que se nos presentan al abrir las puertas del colegio de nuestros muchachos.

• **La participación.** Precisamente porque la educación es tarea de todos, nadie debe desentenderse de ella. La aplicación de la LODE trae consigo nuevas exigencias que nos incumben y que nos comprometen. Con lo bien que se está sin compromisos de ninguna clase, que nos atan y nos quitan libertad. Pero las nuevas normas nos obligan a poner en marcha el funcionamiento de los consejos escolares y la programación de actividades. Como si no tuviéramos que luchar con nuestro trabajo o nuestro «paro» de cada día.

Todo esto nos exige participar en la tarea educativa de nuestros hijos, de la que antes era tan fácil desentenderse. Un nuevo problema para los padres, educadores y alumnos, al que hay que dedicar tiempo, imaginación y empeño.

• **Luego vienen los problemas de la enseñanza privada.** Cada vez nos vamos a encontrar con mayor carencia de bienes materiales, porque el dinero de los conciertos y otros medios andará más desconcertado. Y serán muchos los colegios los que se encontrarán en la vía estrecha. Es un problema que nos preocupa a todos cuantos nos dedicamos a la educación, principalmente en las clases populares. La economía, en fin de cuentas, repercute en la calidad de enseñanza y en la formación de los alumnos. Por atender a los problemas económicos corremos el riesgo de descuidar las otras grandes cuestiones de la educación y la enseñanza.

• **Por otra parte, la anunciada «Reforma educativa» puede paralizar unos proyectos educativos concretos.** ¿Adónde vamos? ¿Para qué comenzar con algo que tenemos que abandonar mañana? No se puede realizar un trabajo serio cuando se ciernen sobre el actual sistema de educación todos los interrogantes de un futuro incierto. Otro problema más ante el comienzo de un nuevo año escolar.

• **Y el problema más grave: el influjo de una sociedad paganiante en los valores de la escuela cristiana.** Porque el proyecto cristiano de vida choca contra los nuevos modelos que se ofrecen a nuestros jóvenes desde las más diversas concepciones que no ponen su esperanza en Dios, sino en la consecución de todos sus deseos mediante el consumo de bienes y experiencia de todos los placeres.

Y lo peor es la misma confusión que hay en el ambiente: «Todo es válido: a cada uno su moral; si le gusta vivir así, es cosa suya». Todo esto que se respira en la calle, en las pandillas, en los medios de comunicación social y, a veces, familiar es un verdadero desafío al mensaje de Cristo, a la escuela cristiana y a los valores del Evangelio.

\* \* \*

«Educar evangelizando; evangelizar educando». Para cumplir esta norma tan salesiana tenemos por delante otro año escolar. A grandes problemas, grandes soluciones. Es cuestión de osadía, de constancia y de amor: fe, convicción y amor. Al fin y al cabo, es la misma metodología, el mismo estilo que usaba Don Bosco.

# PANORAMA RELIGIOSO

El domingo es fiesta. Pero, yendo por el mundo, uno queda sorprendido porque no es así en todas partes.

En las regiones islámicas, por ejemplo, el día de fiesta es el viernes, y se ven Mezquitas, calles y plazas llenas de hombres que rezan.

La fiesta de los judíos es el sábado; en Jerusalén, frente al muro de las lamentaciones y en las sinagogas de los diferentes países, se reúnen los creyentes en oración.

Los numerosos pueblos budistas, sintoístas y seguidores de Confucio no tienen propiamente un día semanal de fiesta.

En Occidente llama la atención el fenómeno de la multiplicación de las sectas y el crecimiento del ateísmo: este fenómeno parece el signo de la disolución que acompaña una década cultural. ¿Qué tipo de cultura emergente saldrá?

En Oriente uno queda im-

presionado al constatar que las grandes religiones no cristianas (los budistas en sus grandes expresiones, el hinduismo y sus subdivisiones, el confucionismo, el taoísmo, el islamismo con sus diferencias) han penetrado desde adentro las culturas de esos pueblos. Religiones y culturas están íntimamente ligadas entre sí; y esto se presta a menudo a instrumentalizaciones nacionalistas y políticas.

Si después uno se detiene desconcertado a observar las situaciones sociales y la marginación asombrosa de muchos ciudadanos, a considerar la condición humillante de la mujer, la prepotencia del estado, la intolerancia hacia las religiones diferentes de la propia, los fáciles recursos «sagrados» a la violencia, surge espontáneo pensar en la necesidad de una urgente y radical transformación de las estructuras sociales. Pero por esto hay que afrontar los pro-

blemas de las culturas.

Se puede decir que la condición injusta de tantos hombres hace resaltar, en forma pertinente, la relatividad de las culturas que la provocan.

La cultura no es un absoluto, es una creación del hombre que entretiene entre sí valores y carencias, en dosis diferentes; ella trae siempre consigo, de hecho, tabúes y reduccionismos que los actuales signos de los tiempos tienen que hacer explotar. Resulta indispensable hoy, para todos los pueblos, revisar y reelaborar la propia cultura a la luz de la medida alcanzada por el hombre de hoy y por la dignidad de la persona.

Pero para iniciar esta reelaboración cultural hace falta examinar críticamente las Religiones. La Religión influye aun sin quererlo, en el núcleo central de la cultura; algunas creencias fuertemente inculturadas están demostrando hoy, por sus consecuencias socia-

les, que son de veras una especie de droga del pueblo.

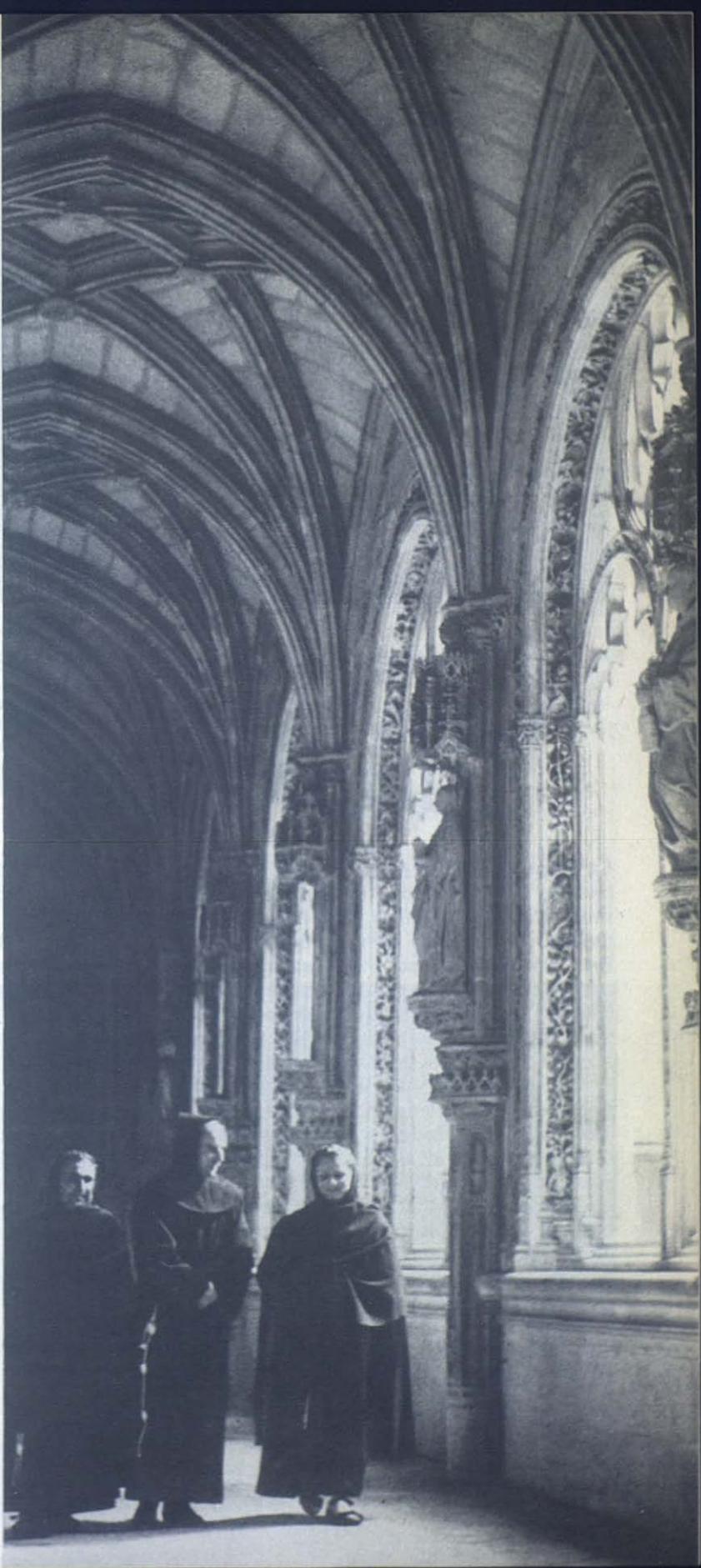
\* \* \*

El actual panorama religioso de los pueblos estimula a una urgente evangelización que sea verdaderamente nueva. Los mensajeros de la Buena Noticia han tomado en cuenta también el progreso científico para hacerlos capaces de crecimiento, en el diálogo, y a tener un justo sentido crítico, y a tener conciencia de ser mediaciones de una fuerza evangélica transcultural sirviendo al hombre en la dedicación de la caridad e iluminándolos en los acontecimientos salvíficos de la historia, vividos y hechos presentes en los siglos por Jesús el Cristo.

Con razón algunos pensadores, observando la expansión, creen que las Religiones carentes de objetividad humana encontrarán en el futuro graves dificultades. La fe cristiana, en cambio, es capaz de confrontarse, y también de crecer, frente a los impactos de la crítica científica. En efecto la fe cristiana no es una simple elaboración del sentido religioso humano (aunque muy positivo e indispensable), sino que se presenta como la iniciativa concreta de Dios que se hizo personalmente presente en el devenir del hombre, elevando su natural dimensión religiosa en liturgia histórica.

Por lo tanto: los viajes por el mundo pueden también convertirse en una invitación al aprecio de la racionalidad, de las ciencias, del espíritu crítico, para crecer, confrontándose con ellos, en la fe de Cristo.

**La religión influye, aun sin quererlo, en el núcleo central de la cultura.**





## **C** Inspectoría Salesiana de San Francisco Javier **CLAUSURA DE LAS BODAS DE PLATA**

La Inspectoría Salesiana de San Francisco Javier, con sede en Bilbao-Deusto, cumplía el pasado año las Bodas de Plata de su fundación. No pudo delebrar el aniversario por la muerte de su Inspector, don Hilario Santos. Pero este año, en el pasado mes de mayo se celebró la clausura con la visita del vicario del Rector Mayor, don Gaetano Scrivo.

En 1961 comenzó su andadura apostólica esta Inspectoría Salesiana de Bilbao con apenas once comunidades. Ocho de ellas provenían de la Inspectoría de Madrid: Baracaldo (San Paulino), Baracaldo (San José Obrero), Baracaldo-Burceña, Deusto, El Royo, Pasajes, Zuazo y Sarracín; la casa de Santander, que pertenecía a la Inspectoría de Zamora; y dos de Pamplona, que dependían de Valencia.

El Rector Mayor había enviado su felicitación: «Veinticinco años de vida para una Inspectoría son todavía momentos de aurora. No importa que alrededor (y en algún patio interior) haya habido en este lapso de tiempo nubes y ventarrones. El número de los Hermanos ha crecido; la generosidad misionera ha encontrado (con la eficaz intercesión del patrono san Francisco Javier) terreno fértil en Benín; se ha profundizado y reactualizado el espíritu apostólico de Don Bosco a través de un movimiento juvenil fecundo en vocaciones; se ha intensificado la animación de la Familia Salesiana, sobre todo con el incremento de la Asociación de los Cooperadores y de laicos cristianamente comprometidos; se ama a María Auxiliadora y se confía en ella para sentirse siempre más disponibles a las iniciativas del Espíritu Santo.

Una Inspectoría así de joven, situada en tierra de santos y de hombres valientes, debe vivir abierta mirando hacia el mar Cantábrico como invitación a navegar hacia el tercer milenio del cristianismo, para seguir donando a la juventud y al pueblo el carisma salesiano.

Hago votos para que crezca en todos los Hermanos de la Inspectoría, en los Grupos de la Familia y en todos los amigos y colaboradores, la gratitud del amor y la operosidad de la esperanza. ¡Felicidades en nombre de toda la Congregación!»

Detalle del Colegio de Bilbao-Deusto, sede inspectorial.

## ANTES Y AHORA

La inspectoria de San Francisco Javier, con sede en Bilbao, nació por la división de la de Madrid, el 22 de septiembre de 1961.

Se componía entonces de 11 comunidades.

Su primer inspector fue don Emilio Hernández (1961-67). Se abrieron en ese período las casas de Nueva Montaña y Urnieta.

Le sucede en el cargo don Luis Puyadena (1967-73). Inaugura las casas de Logroño, Inchaurreondo y la de Ejercicios del Pake-Leku.

Don Salvador Bastarrica (1973-79), abre la Casa de San José Artesano en Baracaldo; divide la Obra de Deusto en tres comunidades, convierte en Posnoviciado la de Pake-Leku y comienza el Estudiantado Teológico en Vitoria. Se continúa en Rentería

**URNIETA:** D. Scrivo visita el Aula de Salesianidad del Posnoviciado.

aunque cambiando de obra: una parroquia.

Con don Matías Lara (1979-85) llega la hora de Africa (hoy son ya cuatro las comunidades allí presentes), y vuelven los salesianos a Azcoitia, después de un paréntesis de treinta y cinco años.

Don Hilario Santos rige la Inspección durante 1985-86.

Hoy está al frente de ella don Federico Hernando. Una nueva fundación en Burgos acogerá a los salesianos próximamente.

Hoy la Inspección cuenta con 21 comunidades, 260 salesianos, 12 novicios, 17 postulantes y 208 aspirantes.

## BODAS DE PLATA

Fue bajo la dirección de don Hilario Santos (q.e.p.d), cuando se comenzaron a preparar diversos actos para conmemorar este acontecimiento.

El 24 de mayo de 1986, todo a punto para comenzar, el Señor tuvo a bien llevarse consigo.

Las fiestas se suspendieron. Dentro de las finalidades

que pretendían conseguirse en estas fiestas, el 7 de diciembre de 1986, toda la Familia, en distintas comunidades de la Inspección celebró un acto de acción de gracias por estos veinticinco años.

## VISITA DE DON SCRIVO

Don Gaetano Scrivo, vicario del nuestro Rector Mayor, aceptó con gusto la invitación que se le hizo de inaugurar las fiestas. Lo que no pudo hacer en esa fecha, lo ha hecho ahora para su clausura.

Ha visitado casi todas las comunidades, difundiendo optimismo y confianza para seguir trabajando durante los próximos veinticinco años, para los cuales ya nos ha empleado.

### Día 21

Su visita comienza en Santander.

Las huelgas de Iberia y Aviaco de esos días hacen que, desde Barcelona, tarde más de lo previsto en acudir a la cita fijada.





URNIETA-PAKE-LEKU: Don Scivo con los posnovicios de la Inspectoría.

A pesar de todo, puede realizar los actos programados.

Encuentro con los Postulantes —los novicios del Centenario de la muerte de Don Bosco—; preside la Eucaristía y predica la Novena de María Auxiliadora en la iglesia del colegio llena a rebosar de fieles y miembros de la Familia Salesiana.

La Escolanía —de merecida fama— le hizo exclamar, después de oírla: «Algo parecido a esta función litúrgica debió ser la inauguración de la Basílica de María Auxiliadora en Turín».

La cena familiar a la que asistía monseñor del Val, obispo de Santander; la agradable velada posterior y la charla cordial con los salesianos, le ocuparon las horas disponibles.

#### *Día 22*

Una rápida visita a las Comunidades de Nueva Montaña, donde presencia las actividades deportivas de los mu-

chachos y muchachas de los dos colegios...

Y camino de Pamplona.

Ya no había huelga.

Así pues, confraternizó, a la hora prevista con salesianos, alumnos, devotos de María Auxiliadora, que llenaban el santuario, y miembros de la Familia Salesiana.

#### *Día 23*

#### **Era la solemnidad litúrgica de María Auxiliadora**

La gente joven de la Inspectoría le recibía en Urnieta.

Habían madrugado los de Logroño —aspirantes de 6.º, 7.º y 8.º—. Sus ojos, no muy abiertos, acabaron de abrirse de par en par, apenas bajó del coche.

Parecía que venía sólo para ellos.

Se unieron las comunidades de Urnieta —aspirantes de BUP y posnovicios— y las salesianas de Alegría.

Saludos.

Y rodeado de toda esta juventud, comenzó la Eucaristía.

La iglesia es grande y parecía pequeña.

Todos unidos, dando gracias a Dios, en rueda redonda como el mundo, unidos todos, manos alzadas, invocando al Padre común.

Charla a los salesianos en Pake-Leku.

La visita que hizo al aula de salesianidad, le dio pie para iniciar la conversación:

Hemos crecido en estos veinticinco años. Somos más que al principio de la Inspectoría. Lo dice con satisfacción... que contagia a los asistentes. Aunque no están los tiempos como para dormirse en los laureles...

Una nota sobre Marja Auxiliadora (estamos en su día) y la comunicación entusiasta de los festejos previstos para el 88 —unidos hacia el 88, reza

el lema— forman la trama de su conversación familiar.

Por la tarde visitaría la Obra de Inchaurreondo, donde inaugura un Centro Social y Juvenil remozado y puesto al día.

De paso —detalle fraterno— hace una visita a don Manuel de Beobide, convaleciente en la clínica de su reciente traspíe.

La comunidad del posnoviciado de Pake-Leku acoge sus palabras en la mañana del siguiente día.

*Día 24*

Camino de Deusto.

Todas las Comunidades ubicadas en su entorno tienen allí su cita.

La Eucaristía de la fiesta, en la iglesia de Deusto, y el acto mariano popular en Baracaldo, llenan su día.

En todos los lugares pudo apreciar el entusiasmo, el cariño de la Familia Salesiana y la devoción popular a la Virgen de Don Bosco.

Visita brevemente la comunidad de Cruces.

*Día 25*

Último día de estancia en la Inspectoría.

El Consejo Inspectorial y los directores de las Comunidades se había dado cita allí.

Una mañana de coloquio, departiendo familiarmente, escuchando directrices y exhortaciones.

Era la hora del agradecimiento, por el crecimiento numérico de la Inspectoría, por su juventud, por el número de Coadjutores (un 24%)...

Era la hora del mirar hacia adelante, con un proyecto

apostólico unitario, que nos ayudará a mantenernos fieles a nuestra vocación y compromisos confiando en Dios y poniéndonos en manos de María, que nos hará decir, como a Don Bosco: «Todo lo ha hecho Ella».

Era la hora de profundizar en una adecuada cualificación pastoral, metodológicamente eficiente y de trabajar específicamente en el campo vocacional, culmen de toda acción pastoral...

Y como en toda visita siempre queda algún resquicio para improvisar sobre la marcha, también aquí lo hubo.

No estaba previsto, pero

allá se fue, a Loyola. Y claro, de camino, a Azcoitia.

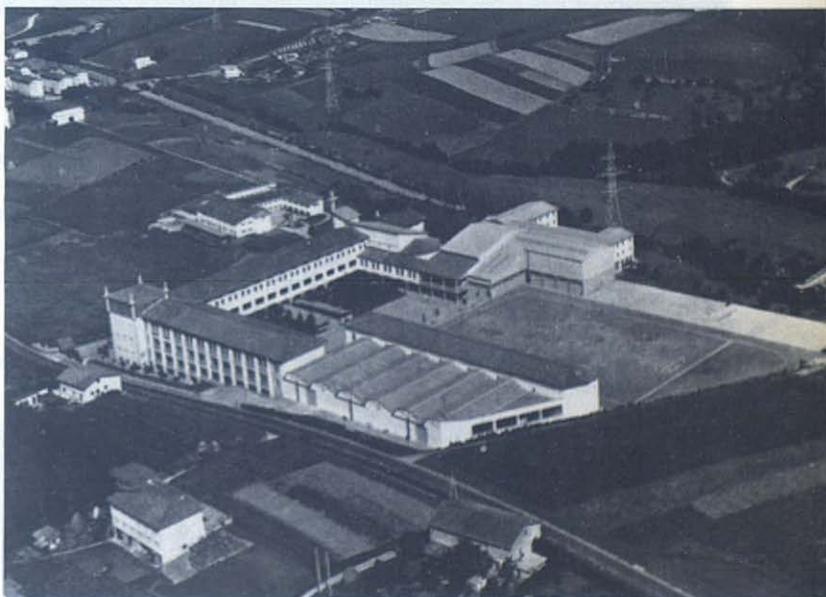
Es de agradecer el detalle.

Al iniciar los veinticinco años siguientes de nuestra Inspectoría, el optimismo, la alegría, la visión de futuro y el entusiasmo que nos ha transmitido don Scervo, son todo un programa... para revisar a los cincuenta años de existencia.

¡Claro está que lo harán los que entonces puedan hacerlo! No ponemos límites a nadie.

ARCADIO CUADRADO

Vista general de la casa salesiana de Urnieta, importante centro de formación de la Inspectoría de Bilbao.



**BENIN:** La Inspectoría de Bilbao extiende su labor misionera en este país africano. En la foto, el salesiano padre Juan Carlos Ingunza junto con sus padres, que fueron a visitarlo a su misión.



# DON EGIDIO VISITA CIUDADELA

## Crónica de un largo y esperado viaje

El 19 de enero del año 1913 ponía sus pies en esta tierra mariana don Pablo Albera, segundo sucesor de Don Bosco, varón de alma dulce, humilde y caritativo, según narran las crónicas.

Los días 6 y 7 del mes de junio tuvimos con nosotros a don Egidio Viganó, séptimo sucesor de Don Bosco.

Eran las ocho y media del sábado 6 de junio cuando tomaba tierra el DC-8 de Aviaco en el aeropuerto de Menorca. Acompañado del padre inspector don Carlos Zamora, su secretario particular, don Silvio Silvano y don Jesús Idoate, ecónomo inspectorial apareció por la portezuela delantera del avión la figura sonriente de don Egidio.

Al pie de la escalerilla se hallaban el presidente de padres, don Enrique Jiménez y su esposa, el presidente de los antiguos alum-

nos, don Sebastián Marqués y su esposa y el director del Colegio salesiano, don Silvino Berruete.

Dos niños vestidos con trajes típicos menorquines, los hijos del presidente de padres, le hicieron una sencilla ofrenda. Un ramo de flores la niña y un pisapapeles con la isla de Menorca troquelada en oro y con esta leyenda: **Hoy es Pentecostés para nosotros. ¡Te esperábamos!**

Seguidamente la comitiva se dirigió al recinto del aeropuerto donde al entrar hubo una prolongada

salva de aplausos. Eran los salesianos, padres de alumnos, cooperadores, salesianas, voluntarias de Don Bosco y antiguos alumnos que lo esperaban para rendirle una cordial y cariñosa bienvenida.

Saludando a unos, sonriendo a otros, y con muestras de alegre satisfacción montamos en los coches con dirección a Ciudadela.

Llegados a Ciudadela el primer saludo fue para la Virgen con el canto de la Salve en el primer Santuario erigido en España a

El Rector Mayor con los chicos de Ciudadela.

María Auxiliadora en 1890 por el padre Federico Pareja. El Rector Mayor dio la bendición de María Auxiliadora. Dirigió un saludo cordial a toda la concurrencia felicitándose de poder celebrar la fiesta grande de Pentecostés y el inicio del Año Mariano en el este singular santuario mariano.

En el patio interior hubo bailes típicos y un saludo muy cariñoso de parte de los jóvenes de los tres Centros Juveniles.

A las diez y media fuimos a pie hasta el palacio del señor Obispo para saludarlo. La entrevista con el excelentísimo señor obispo de la diócesis de Menorca don Antonio Deig fue cordialísima y duró tres cuartos de hora. El señor Obispo le hizo entrega de un escrito del obispo Severo, el primero de la isla allá por los inicios del siglo V.

Pasamos a continuación a saludar al señor alcalde don Antonio Orell, antiguo alumno del colegio salesiano. El señor alcalde y su esposa bajaron a la puerta de la alcaldía a saludarlo. Le acompañaron hasta el salón gótico. Le enseñaron lo más relevante de la historia y cultura de la ciudad y le obsequiaron con una réplica en miniatura de la Pirámide del Borne, regalo que sólo se concede a huéspedes cualificados. Recibió

también una copia del acta de Constantinopla de 1558 y firmó en el libro de honor del Ayuntamiento.

Posteriormente ya en el colegio salesiano tuvo lugar la inauguración del nuevo frontón de juego de pelota, con la placa conmemorativa al fausto acontecimiento. Hizo el saque de honor y hubo diversas competiciones y reparto de premios y trofeos entre los alumnos del colegio.

Por la tarde participó junto con el clero, religiosos y religiosas de toda Menorca en la oración vespertina en Santa Clara. Conferenció sobre *La Iglesia y los tiempos actuales*, con motivo del VII Centenario de la implantación del cristianismo en la isla y la fundación del Real Monasterio de las Clarisas. Preciso con mucha fuerza y claridad la ambigüedad de los signos de los tiempos y la gran novedad, la única novedad que ha habido en la historia después de la creación que se llama Pascua y Pentecostés: La novedad más grande de la historia.

A las ocho de la tarde en el salón de actos del colegio hubo una velada homenaje al Rector Mayor. Participaron la Schola Cantorum, los niños de la catequesis, los de la primera y segunda etapa. El ballet del club gimnástico de Ciudadela cerró la primera parte. En la segunda intervinieron el bajo Juan León y el tenor José Quetglas con varias piezas de zarzuelas. La

Capilla Davidica bajo la dirección del reverendo don Guillermo Coll, acompañados al pieano por el maestro Antón Aguiló clausuró la segunda parte con interpretaciones diversas de su abundante repertorio. Como extra de la noche intervino el conocido barítono Juan Pons, que se hallaba en la ciudad para descansar unos días de su intensa actividad. «Este es mi regalo, mi contribución al homenaje que la Familia Salesiana ha rendido al Recor Mayor», afirmó el famoso cantante.

Se inició la solemne festividad de Pentecostés con la celebración de Laudes y a las diez menos cuarto tuvo lugar una entrevista del Rector Mayor con los medios de comunicación social: radio, prensa y televisión.

A las once de la mañana presidió la Eucaristía concelebrada por todos los antiguos directores del colegio y salesianos ciudadelanos y que resultó muy emocionante. Como diácono actuó don Juan Camps, salesiano ciudadelano, ordenado recientemente en Barcelona.

Hay que destacar la nutrida concurrencia de toda la Familia Salesiana, la lograda intervención de la Schola cantorum y la soberbia interpretación del Bone Pastor y «la Plegaria de Alvarez», interpretadas magistralmente por el mundialmente conocido barítono Juan Pons.

En las ofrendas fueron presen-

El Rector Mayor y el Inspector de Barcelona platican con el Obispo de Menorca.





El Rector Mayor inaugura en Ciudadela el Año Mariano.

tados: la maqueta del santuario y diversos motivos marianos, libros de historia del colegio, alimentos típicos de Menorca, símbolos de las fiestas de San Juan y finalmente el pan y el vino.

La homilía giró en torno a la presencia del Espíritu en la Iglesia. Presencia que tiene su eclosión en María y que desde Pentecostés y a través de los siglos sostiene, aguanta y perfecciona a los hijos del Hijo. Resumió su homilía en tres principios operativos de cara al año 2000: bicentenario del nacimiento del cristianismo y como inicio del Año Mariano: Trabajar por la verdad del Evangelio: que hoy reciben el nombre de catequesis y evangelización. Trabajar por los operarios del Evangelio: vocaciones religiosas y sacerdotales al servicio del Pueblo de Dios y finalmente trabajar por la justicia y la paz: crear grupos de seglares comprometidos que defiendan los valores humanos y cristianos.

Más tarde en el centro de los antiguos alumnos don Egidio descubrió una placa conmemorativa de su presencia en la isla y de la presencia del segundo sucesor de Don Bosco. Se le hizo entrega de una placa conmemorativa y hubo un vino español para todos los presentes. El Rector Mayor dialo-

gó con muchos de los presentes. Firmó banderines y postales de María Auxiliadora durante una hora larga y a todos dejó admirados de la capacidad de simpatía, buen humor y cordialidad que transpira por todos los poros de su equilibrada y rica personalidad.

Por la tarde hubo una celebración mariana con la Asociación de María Auxiliadora en el inicio del Año Mariano. Imposición de insignias a todos, las celadoras, padres y familiares de salesianos, que en número de 300 llenaban el templo. La bendición de María Auxiliadora y el canto popular del «Mon anam» cerró la celebración.

Seguidamente se reunió con monitores y jóvenes de los tres centros juveniles. El diálogo fue abierto y cordial. El Rector Mayor precisó lo que es la verdadera libertad para el joven de hoy, lo que espera la iglesia del joven, y la posibilidad de trabajar en clave cristiana, señalando las tres pistas operativas de la homilía.

Por la tarde giró una visita a los monumentos megalíticos de la isla. Naveta de Tudóns, Taula y Talaot de Torralba y finalizó el recorrido y estancia en Menorca delante de los pies de la Virgen de Monte Toro, patrona de la isla.

SILVINO BERRUETE

## PRIMER SANTUARIO EN ESPAÑA

Uno de los actos programados para la visita del Rector Mayor consistió en la entrega de una maqueta del primer santuario español dedicado a María Auxiliadora, el de Ciudadela, realizada por el sacerdote Josep Masca-ró.

Junto a la mencionada maqueta se le contó al Rector Mayor la historia del Santuario que tuvo por apóstol al padre Federico Pareja, primeramente sacerdote del clero secular y luego ferviente salesiano a quien Ciudadela debe tanto.

### FEDERICO PAREJA: APOSTOL DE MARIA AUXILIADORA

En 1836 el obispo de Menorca, monseñor Juan A. Díaz y Merino, solicitó y obtuvo de Su Santidad Gregorio XVI el oficio y misa de la Virgen, bajo el título de Auxiliadora de los Cristianos.

El padre Pareja preparó la erección del Santuario, un auténtico oratorio festivo, creado y dirigido por el sacerdote y montado perfectamente sobre las normas salesianas en todos sus detalles. El padre Pareja, anticipándose al establecimiento de los salesianos en Ciudadela, quiso elevar un monumento perenne a la Virgen Salesiana, poniendo la primera piedra del futuro santuario el 14 de agosto de 1890. Tras años duró su construcción que se llevó a cabo exclusivamente con limosnas. En la tarde del 17 de agosto de 1893 se bendijo el templo, ostentando el honoroso título de ser el primer santuario español dedicado a María Auxiliadora. Era un reducido rectángulo de 12 metros de largo

por 7 metros de ancho, 12 metros de altura con una fachada de 20 metros hasta el remate más saliente.

### SANTUARIO Y COLEGIO: LOS PILARES DE UNA DEVOCION CRECIENTE

A su sombra se construyó el colegio. De este conjunto tomaron posesión los salesianos en noviembre de 1899. Muy pronto el pequeño santuario fue incapaz de contener a elevado número de devotos de María Auxiliadora. Así que desde 1909 se empezó a hablar de ampliar el santuario, pero eran muchas las dificultades a vencer, siendo la principal el cúmulo de edificios particulares que lo rodeaban.

Se pudo adquirir una casa a la izquierda del santuario con la que —después de haber sacrificado una parte del Colegio— se consiguió un pequeño desahogo al ampliarlo en tres metros por ambos lados. Se inauguró la reforma en mayo de 1921.

El 1 de enero de 1916, un fuerte temporal arrancó la punta del campanario que fue sustituido por una sólida estatua que fue bendecida con la reforma del 29 de mayo de 1921.

### MAYO, EL MES DE MARIA AUXILIADORA

Al año siguiente, en el mes de María Auxiliadora, mes de mayo, fue inaugurado un camarín accesible al público —en la parte posterior del altar mayor— que venía a culminar los deseos de los crecientes devotos de la Virgen que querían ver de cerca la imagen y besarla los pies.

La archicofradía rebasaba en mucho el millar. Los alumnos del colegio aumentaban de curso en curso y con ellos la devoción mariana. Así que pronto volvió a resucitar la idea de construir un santuario grande, espacioso, cómodo, de nueva planta.

En 1935, Ciudadelá se vio favorecida con el Gordo de la Lotería de Navidad y con él empezaron a fluir las limosnas con las que se

adquirieron las casas particulares que rodeaban el santuario y cuyo espacio permitiría la suspirada ampliación, partiendo del primitivo para conservar el honor de poseer Ciudadelá el primer santuario español de María Auxiliadora.

En mayo de 1936 empezaron las obras de demolición, para allanar el terreno que debía convertirse en templo. Este trabajo quedó interrumpido por los aciagos días de la guerra civil. Al finalizar ésta, en mayo de 1939 se reanudaron las obras con toda celeridad, por la escasez de lugares sagrados, saqueados o destruidos. Dos años duraron los trabajos. El 23

metros de altura. Los muchísimos devotos de María Auxiliadora, no únicamente en la ciudad sino también en toda Menorca, proveyeron al templo de todo lo necesario, adornos, ornamentos, etc...

Además del altar mayor, dedicado a María Auxiliadora, tiene otro dedicado a San Juan Bosco, acompañándole las imágenes de la santa María Mazzarello y san Francisco de Sales. El altar mayor del primitivo santuario está dedicado al Sagrado Corazón.

La maqueta entregada a don Egidio Viganó, obra del sacerdote secular Josep Mascaró, pertenece al primitivo santuario, en cuyos



Don Egidio, acompañado de otros salesianos y profesores, contempla los bailes y danzas típicas de Menorca.

de mayo de 1941, vigilia de la festividad de María Auxiliadora, el obispo de Menorca bendijo la nueva, amplia y espléndida fábrica, celebrándose la primera misa al día siguiente.

### EL SANTUARIO, CORAZON DE LOS MENORQUINES

Así quedaron los dos santuarios unidos, formando actualmente un rectángulo de 34 metros de largo por 17 metros de ancho y 14

planos se ha inspirado. Esta entrega simbolizará, no hay duda, la creciente devoción mariana del pueblo de Menorca y en especial de Ciudadelá. Una imagen gráfica de lo que ha hecho el pueblo de Ciudadelá por María Auxiliadora y de las maravillas que ha obrado la Virgen en los corazones de sus devotos.

TINO PONS

# EL ORIENTE QUE FASCINÓ A DON BOSCO

En el pasado otoño, la Familia Salesiana del Japón —contando con la presencia de don Egidio Viganó— celebró su sesenta aniversario de actividades en el País del Sol Naciente. Con este motivo, no ha faltado quien se atreva a imaginar una nueva interpretación del sueño misionero de San Juan Bosco en 1885. A este propósito, el historiador salesiano, Francisco Motto, responde así al Boletín Salesiano.

En 1936 concluía don Eugenio Ceria su tomo XVII de las **Memorias Biográficas** de San Juan Bosco. En las páginas 645-646, el autor, tras reproducir íntegramente el sueño que Don Bosco había contado al Capítulo Superior en la tarde del 2 de julio de 1885, continuaba diciendo:

*«Estas son las tres cosas que Don Bosco contempló más particularmente, que mejor pudo recordar y que narró la primera vez, pero —como expuso a continuación a don Lemoyne— había visto muchas más. Desfilaban ante sus ojos todos los países en los que los Salesianos serían requeridos con el andar del tiempo, y todo*

*ello en una visión fugaz, haciendo un rapidísimo viaje en el que, saliendo de un punto, regresaría de nuevo al punto de partida. Contaba que había viajado a la velocidad del relámpago y que, al recorrer los inmensos espacios del globo, había contemplado en un breve instante ciudades, habitantes, mares, ríos, islas, costumbres y mil y un detalles que se entrecruzaban y muchos otros fenómenos imposibles de describir. Pero, de todo este fantástico itinerario, guardaba apenas un recuerdo y no acertaba a hacer del mismo una particularizada descripción. Le había parecido tener a su lado a mucha gente que le animaba a él y a los Salesianos a no de-*

*tenerse en su camino. Entre los que más se distinguían en estimular para que no se frenase la marcha salesiana, estaba Luis Colle, sobre el que escribía a su padre el 10 de agosto: "Nuestro amigo Luis me condujo a hacer una jira por el centro de África, tierra de Cam, decía él, y por los territorios de Arfaxad, o sea, la China. Cuando nos veamos, si Dios quiere, ya le contaré..."*

*Recorrió en forma circular en torno al hemisferio sur del planeta terrestre. He aquí la descripción del viaje, según lo que don Lemoyne asegura haber escuchado de su boca. Salió de Santiago de Chile y planeó sobre Buenos Aires. Acto seguido voló sobre São Paulo y Río de Janeiro. Saltó después hasta el Cabo de Buena Esperanza y Madagascar y, luego, al Golfo Pérsico, orillas del Mar Caspio, Sennar (en Sudán), Monte Ararat, Senegal, Ceylán, Hong-Kong y Macao, de cara a un mar inmenso y ante una alta montaña, desde la que se divisaba todo el Imperio Chino; y, finalmente, Australia, islas de Diego Ramírez, cerrándose la peregrinación con el retorno a Santiago de Chile. En el rapidísimo periplo, Don Bosco diferenció islas, territorios y naciones, diseminados por diversas latitudes, y muchas otras regiones, entonces pobladas y casi desconocidas. De los nombres de tantas ciudades, sólo no recordó con exactitud el nombre de Macao, que él pronunciaba Meaco».*

De todos los interrogantes que nos plantea todo este largo texto

TOKYO: La Universidad Sophia.





TOKYO: Iglesia de María Auxiliadora, una de las cuatro parroquias salesianas de la capital del Japón.

de Ceria (uno de ellos sería también preguntarse cuándo tuvo Don Bosco este sueño: probablemente unos dos o más meses antes), vamos a encararnos con uno sólo, y es el que se refiere a la última afirmación del biógrafo, que sanciona sin más la cuestión, diciendo que Don Bosco debió equivocarse al llamar Meaco a Macao. Esto nos obliga a preguntarnos si fue efectivamente error de Don Bosco al denominar Meaco a la portuguesa Macao o quien se equivocó fue don Lemoyne al corregirle.

Para encontrar la solución, no hay más que consultar la documentación del Archivo Central Salesiano de Roma. De la misma se deduce que el citado texto de don Ceria se basa en los «documenti» de don Lemoyne, con la única excepción, en lo que se refiere a nuestro caso, de que, en lugar de «ante una alta montaña», se lee «tras la cual ciudad, está aquella alta montaña»: lo cual no es precisamente lo mismo. A su vez, las pruebas de imprenta de los «documenti» se basan en una redacción manuscrita de don Lemoyne, en la cual el inciso de la montaña —que en este texto se nos presenta como «altísima» —no se incluye dentro de la lista de lugares vistos por Don Bosco en el sueño, sino en una corrección marginal.

Aquí está, pues, una primera conclusión: la corrección de «Meaco» —tal como había pronunciado Don Bosco— por «Macao» fue practicada por don Le-

moyné ya en la primera fase redaccional del texto en cuestión. Basándose en el hecho de que acaso Don Bosco no recordaría exactamente las denominaciones, don Lemoyne corrigió y escribió las dos veces «Macao» e hizo otro tanto en una carta autógrafa a monseñor Cagliero, en la que le resumía el sueño de Don Bosco. Por lo demás, en este último manuscrito, Lemoyne corrige a mano «alta» montaña por «altísima» montaña. El término «Meaco» sólo aparece en los «documenti».

Y, a la espera de otras razones —en principio, igualmente atendibles—, que iluminen nuestra dubitación, las hipótesis que nos parecen viables son dos o, más bien, tres: cada una con motivaciones en pro y en contra.

### La hipótesis Macao

Es ésta la opinión de Lemoyne, que fue el depositario del sueño y el receptor directo de la explicación de Don Bosco (MB. XVII, 643-647).

Don Bosco debía conocer suficientemente Macao, aunque fuera sólo por el hecho de que, hacía años, estaba tratando de fundar en Hong-Kong y no podía por menos que trabar contacto —aunque fuera sólo a título informativo—

con la vecina colonia portuguesa, que era prácticamente el cuartel general de los misioneros de China y Extremo Oriente.

Además, se designaba con el término de Macao la zona de Castro Pretorio en Roma, donde los jesuitas habían adquirido la propiedad con fondos provenientes de la aludida ciudad y donde Don Bosco, precisamente en las mismas fechas del sueño, estaba construyendo la iglesia del Sagrado Corazón.

No se puede decir lo mismo, en rigor, de su posible conocimiento de la ciudad japonesa de Meaco (Kioto). Ciertamente que en la «cuarta edición corregida» de la *Storia Ecclesiastica ad uso della gioventù* de 1871, en una nota del capítulo sexto dedicado a la beatificación de los mártires japoneses, se citaba varias veces el nombre de Meaco, como ciudad de nacimiento o muerte de algunos de ellos. Pero hay que tener en cuenta que la nota en cuestión se funda en un manuscrito ajeno, aunque fuera revisado personalmente por Don Bosco, de quien se notan algunas correcciones estilísticas a lápiz (Archivo Salesiano Central 133; microficha 365 C 10-11; 366 D 4-12).

Es presumible, por tanto, que Don Bosco no tuviese un conocimiento igualmente profundo de la ciudad china y de la japonesa.

Además, en el contexto del sueño, Don Bosco habla de Hong-Kong y de Meaco (léase Macao), cara a un mar oceánico y ante una montaña desde la que se divisaba China. Ahora bien, es probable que nuestro Santo imaginase las dos ciudades como si fueran adyacentes (en realidad, distan unos 50 kilómetros) y —como monte de su visión profética— pudo fácilmente tomar (ya que en Macao no hay altitudes) un macizo montañoso de la península de Kow-Loon (Hong-Kong), desde la cima del cual (cota Tai-Mo-Shan de aproximadamente 1.000 metros de altitud), puede decirse que se ve China; o bien pudo tomar como elevaciones una cadena de montes del actual territorio continental que llega casi a Macao. No hay

que olvidar que Don Bosco conocía tales lugares únicamente por informaciones orales o por artículos, mapas y dibujos de aquellos tiempos, que, por lo mismo, no siempre eran precisos ni detallados.

En cuanto al inmenso mar que circundaba gran parte del horizonte —en la hipótesis de Lemoyne—, es fácil identificar como tal el Océano Pacífico que baña los litorales de Macao y Hong-Kong (el generalmente denominado mar de China).

### La hipótesis Meaco

Conociendo Don Bosco —como acabamos de decir— tanto la ciudad de Macao como la de Mea-

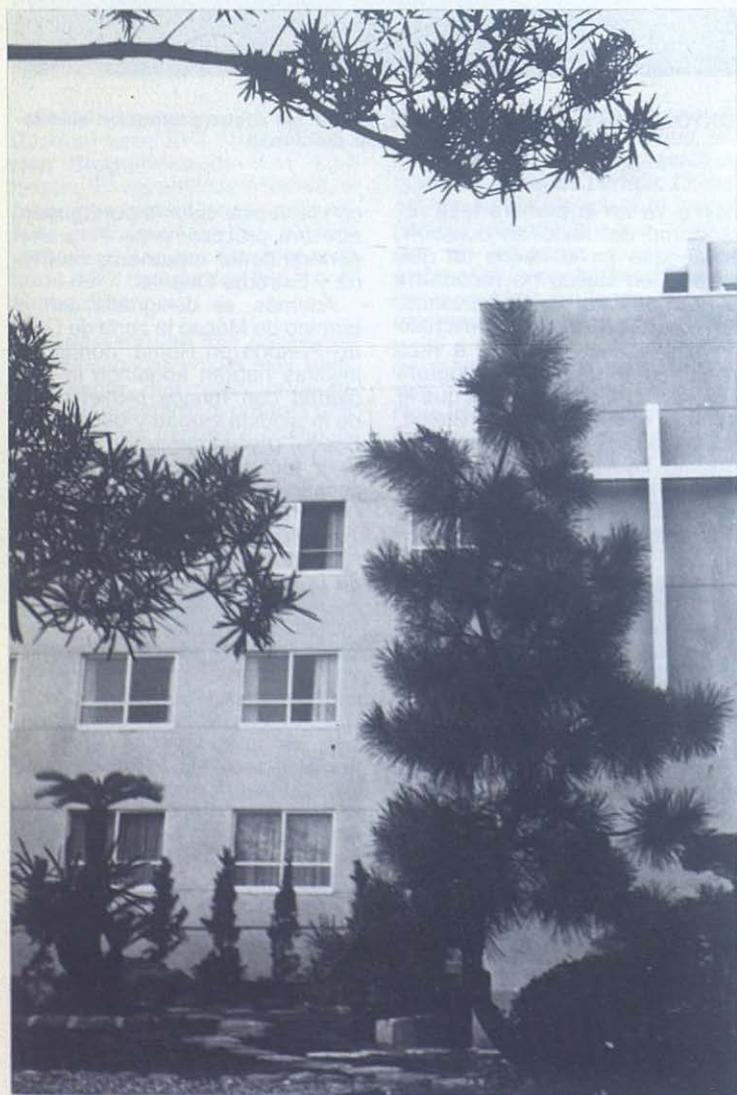
co, no se equivocó, al pronunciar el nombre de la ciudad japonesa. En el sueño vio Meaco y, a los que le escuchaban, les dijo Meaco.

Ahora bien, frente a Meaco está el mar del Japón, que no es de reducidas proporciones, aunque no sea tan «inmenso» como el Océano, que, en resumidas cuentas, está bien al lado. Pero no hay ninguna «alta» montaña. Hay que rechazar de plano que, desde Meaco, se pueda divisar China. Habría que explicar, además, por qué Don Bosco (estando en el contexto geográfico de Hong-Kong y Macao) tuviera que trasladar sus ojos a Japón para ver desde allí (que no hay tal) China, mientras que —desde las colonias anglo-portuguesas— se puede atisbar fácilmente el continente chino. Es evidente que el razonamiento vale únicamente de cara a una interpretación «objetiva» de los datos. Todo, por el contrario, es posible, si tales datos han de ser leídos en el contexto misterioso de un sueño, de una visión fugaz, en la que en un santiamén Don Bosco contempló «regiones, ciudades, hombres, mares, ríos, islas, atuendos».

### ¿Y si fuese Tokio?

Es la interpretación sugerida por monseñor Cimatti, quien, en una carta al Rector Mayor, don Ricaldone, el 8 de marzo de 1940, se expresaba así: «La Meaco del sueño tiene ante sí «un mar inmenso» y, a sus espaldas, «un alto monte»; pienso que esto no se cumple en Macao, pues no se dan exactamente estos datos. Creo que pudo muy bien referirse a la capital del imperio japonés. Meaco o Myaco significa en japonés ciudad donde reside el Emperador. En tiempos de san Francisco Javier, la capital era Kyoto (Javier habla precisamente de Meaco), pero no coincide con los datos requeridos por el sueño. Tokio, por el contrario, tiene ante sí el mayor mar del mundo y, a sus espaldas, la montaña sagrada, la más célebre de Extremo Oriente, el Fugiyama. Ciertamente que, desde el mismo, no se ve con los simples ojos China, pero Don Bosco pudo usar un lenguaje profético, no hay que olvidarlo» (An-

TOKYO: Instituto salesiano de Formación Profesional.





nali della Società Salesiana, I, 554).

Podría añadirse que, sólo desde 1868, se había trasladado el Mikado a Tokio, abandonando la antigua sede de Meaco, y que Don Bosco podría, por tanto, no estar al corriente del hecho. Otro dato que no hay que olvidar: Meaco tenía precisamente el nombre de Sajkio, que significa «capital del Oeste», y Tokio, por el contrario, «capital del Este».

La hipótesis de monseñor Cimatti es fascinante: mientras Don Bosco creía estar sobre un punto de observación a China, en realidad estaba profetizando la ida de los Salesianos a Japón, de donde saldrían posteriormente misioneros hacia China. Queda, sin embargo, el problema de Meaco: ¿por qué se trasladó en sueños a Japón para divisar China (desde allí no se veía ciertamente)? Por lo demás, aunque en Tokio hay mar y montaña, Don Bosco profirió la palabra Meaco (o Macao), pero no Tokio. Y, ahora, una pregunta a posteriori: ¿no era más fácil ir a China desde Macao (donde estaban ya los salesianos a comienzos de este siglo) que desde Japón, a donde llegaron años después, y que, para trasladarse a China, tenían que atravesar Corea y Manchuria? Está fuera de

TOKYO: Nueva sede de la Prensa y Medios de Comunicación Social.

discusión que, en aquellos tiempos, la querencia de Don Bosco se dirigía más hacia China que a Japón. Lo que, sin embargo, no excluye la posibilidad de la interpretación de monseñor Cimatti.

### Conclusión

El análisis documental «objetivo» de las fuentes nos sumerge en un halo de gran incertidumbre. Apenas se trata de afrontar la cuestión, desde el punto de vista geográfico y lingüístico, se entra en un inevitable círculo vicioso de preguntas sin respuesta. Los acusados límites de exactitud en las descripciones geográficas —bastante frecuentes en los diversos escritos de Don Bosco— son aún más evidentes en los sueños misioneros, incluido precisamente el que estamos meditando. Resulta no poco problemático el distinguir la efectiva consistencia del núcleo onírico con respecto a la posterior

«elaboración» sucesiva por parte de Don Bosco (y de sus biógrafos).

En todo caso, la duda frena respetuosamente el análisis de dicho fenómeno onírico y todos sabemos que no es tarea fácil el adentrarse en el complejo mundo de los sueños, a la vista de los diversos factores en juego: alegóricos, didascálicos, pedagógicos, espirituales, etc., que va presentando el protagonista. Habrá veces en que sea posible llegar a la «verdad» sin mayores complicaciones; en otras, sólo cabe aventurar interpretaciones verosímiles.

En cuanto concierne a nuestro caso, me parece que las tres hipótesis analizadas tienen, más o menos, unas razones válidas para ser mantenidas. El lector queda en libertad de preferir una a las otras, con tal de que lo haga, dejando a salvo el matiz interrogativo y problemático del tema en cuestión.

FRANCISCO MOTTO

# MARGARITA OCCHIENA LA MADRE DE DON BOSCO

**San Juan Bosco le debe su sabiduría campesina y cristiana**

También el inminente centenario de la muerte de Don Bosco lleva al mismo recuerdo, tanto más que en 1988 se cumple el segundo centenario del nacimiento de su madre, el 1 de abril de 1788.

La biografía aludida fue escrita por Juan Bautista Lemoyne. Se lo había sugerido y pedido Don Bosco. El autor se la ofreció, como homenaje personal, el 24 de junio de 1886, día de su onomástico. Tanto le gustó a Don Bosco, que la tuvo hasta el final de sus días en la mesa de trabajo, al alcance de la mano, a fin de leer o hacerse leer, no sin emoción, algunos pasajes. En ella veía no sólo las raíces de su vida, sino también buena parte de su espíritu y de su acción.

Es sintomático que, cuando se subrayan la santidad, el espíritu y la acción de Don Bosco, espontáneamente se vaya

a su madre, a su figura, a su sabiduría campesina, a su sabiduría cristiana. Fue ella quien puso los fundamentos humanos y cristianos de Juanito, hijo último y huérfano de padre. Además, durante los once primeros años del oratorio de Valdocco (de 1846 a 1857) desempeñó un papel muy delicado junto a él, para educar a los jóvenes presentes y para plantear muchos elementos que se han hecho parte viva del espíritu y de la práctica educativa de Don Bosco.

Margarita, desde el momento en que aceptó heroicamente la propuesta de su hijo de ir a Turín y asistirlo en su nueva aventura, hizo verdaderamente del oratorio de Valdocco su casa y su familia; más todavía, lo hizo casa y familia de los jóvenes, haciéndose madre de quienes cuidaba Don Bosco. Con espíritu de adap-

tación y de disponibilidad plena, hasta la muerte.

Cuando se presentó a la prensa en Turín y en Roma el próximo «Don Bosco '88», resonó el nombre de Margarita a propósito de la conveniencia de llevarla al honor de los altares. Es un deseo y una petición que se repiten de cuando en cuando. Una pregunta que se hacen muchos admiradores y devotos de Don Bosco es: «¿Por qué no también Margarita, su madre?» Pregunta que se apoya con solicitudes escritas y explícitas de gente humilde e incluso de obispos. No se trata de ignorar las dificultades que hoy día se encontrarían para tener documentación y testimonios, que son soportes necesarios para una causa de beatificación: ¡desde que murió el 25 de noviembre de 1857, han pasado ciento treinta años! No obstante es interesante com-



*«Doquier se bendiga  
el nombre de Don Bosco,  
se bendicirá también  
el nombre de su madre, Margarita».*

*Esta fácil profecía,  
hecha por Juan Bautista Lemoyne  
al final de la biografía  
de la madre del Santo,  
sigue cumpliéndose.*

probar que cuando crece la atención sobre Don Bosco, siempre se produce un despertar de la atención hacia su madre.

Un biógrafo protestante de Don Bosco, Walter Nigg, escribe: «Aunque Margarita [madre del Santo] no tendrá nunca los honores de una canonización oficial, su existencia fue realmente la de una santa de la vida cotidiana, desconocida, como otras muchas. Las mujeres católicas pueden venerarla sin escrúpulo como una madre santa, ahora que están buscando ansiosamente un modelo nuevo».

El salesiano Carlos Colli, muerto hace unos meses, afirma en un estudio todavía inédito —«Margarita en la vida y en la obra de Don Bosco»: «La grandeza de Margarita... consiste... en el heroísmo con que vivió a diario su misión de madre: la fuerza y universalidad de su ejemplo consiste precisamente en que toda madre, incluso la más humilde y la más pobre de cultura, puede encontrar en ella un modelo creíble y accesible. Exaltar hoy en Margarita tal misión, en un mundo que cada vez desconoce más su valor y significado, creo que puede ser de mucha actualidad.

»... Deberíamos comprender más y más la grandeza de la misión de quienes, como Margarita, puestas por Dios en la fuente del misterio de la vida, desempeñan un papel insustituible y determinante en la formación del hombre, porque, en último término, de su oscura entrega depende en gran parte el futuro de la humanidad».

R. L.



## AMIGOS DE DOMINGO SAVIO ACAMPADA EN CAMPELLO

¡Hola amigos!

Soy un salesiano joven de la inspección de Valencia. El motivo por el que escribo este artículo es porque quiero hacer llegar a todos los que pueda, la noticia de lo que he vivido junto con casi 300 chavales y un buen número de salesianos y animadores jóvenes, durante los días 8-10 de mayo.

Ha tenido lugar en Campello la Acampada ADS que allí se viene realizando cada año por estas fechas. Pero este año ha estado caracterizada por algo muy curioso. Los ADS de más de 10 colegios (Alcoy, Villena, Cuenca, Albacete, Campello, Elche, Alicante, Cabezo de Torres, Valencia...) han estado durante un fin de semana reflexionando, no sobre un tema cualquiera, no, sino que han tratado precisamente en qué consiste este movimiento de los ADS que lleva funcionando en esta Inspección más de seis años.

Y pensaréis que es muy di-

ficil que 300 chicos de 6.º, 7.º y 8.º sean capaces de tratar en serio un tema tan importante como éste, ¿verdad? Pues bien, yo también lo creía hasta que los vi «manos a la obra». Había que estar entre ellos para experimentar el entusiasmo con que trabajan en los grupos pequeños, grupos de color y grupo general, y para vibrar como ellos a medida que iban esbozándose cada uno de los rasgos que delinearon la silueta del ADS.

Los rasgos que salieron de entre los mismos chicos son los siguientes:

1. Alegre. 2. Amigo de Jesús y María. 3. Responsable y trabajador. 4. Amistad y compañerismo. 5. Servicial y disponible.

Y ¿cómo no? Cuando el sábado por la tarde, después de un gran esfuerzo, finalizaba la búsqueda del «Rostro ADS»; eso había que celebrarlo. Es por esto por lo que esa misma tarde tuvimos una celebración de la reconciliación seguida de una gran velada donde todos colaboraron con gran cantidad de números.

También al día siguiente, antes de despedirnos, no pudo faltar la Eucaristía final. Tanto aquí como el día anterior en la otra celebración litúrgica, fue digno de admiración el clima de silencio y recogimiento que se mantuvo durante todo el tiempo. Y lo mejor de todo es que los chavales vivían cada momento con gran interés.

Claro, más de uno pensará que con tanto empeño y trabajo como han tenido que poner, no habrán gozado de ningún momento de descanso. Pues hombre... tampoco es eso. Tampoco han faltado los momentos de relax y distensión. Todos sabemos que Campello tiene unas playas formidables, por ello, era imperdonable el consabido «chapuzón». Más aún para los de Cuenca y Albacete que tienen más alejado el mar. Y tampoco faltó la «Gran Feria» en la que durante más de hora y media se repartieron casi dos mil premios en golosinas.

Bien, hasta ahora he hablado del trabajo de los chicos; pero claro, como todos sabemos, junto a éstos, siempre encontramos a sus animadores. Animadores que en esta acampada han sido jóvenes en su mayoría; sobre todo aspirantes y posnovicios, así

como un buen grupo de chavales mayores que han querido vivir esta experiencia también. Y si bien, la mayor parte han sido jóvenes, no hay que menospreciar por ello la labor de los veteranos. Ha sido digna de mención la apertura, disponibilidad y entrega que en todo momento han realizado los dos salesianos mayores que han participado: don Jaime y don Antonio, de cincuenta y siete y sesenta y uno años de edad respectivamente. Mi más sincera felicitación a cada uno de ellos y también a cada uno de los que han colaborado para que este encuentro se llevase a cabo.

ANTONIO CASTELLAR



Los «Amigos de Domingo Savio» de Valencia muestran su simpatía por su patrono.

## UNA IMAGEN DE MARIA AUXILIADORA LLEGA A UN PUEBLO DE ARAGON

El pueblo oscense de Poleñino, distante a 70 kilómetros de Zaragoza y 30 kilómetros de Huesca vivió el pasado 14 de junio un gran acontecimiento.

Con motivo de la ordenación sacerdotal del salesiano Pepe Do-

var una bonita imagen de María Auxiliadora a la iglesia y que algún día esperamos verla pasar por las calles del pueblo en la procesión.

El acto resultó muy emotivo y salesiano, estuvieron presentes: el Inspector de los salesianos de Valencia, don Miguel Asurmendi, junto a otros sacerdotes compañeros del nuevo sacerdote. Nunca se recordaba tantos sacerdotes en el altar de la iglesia del pueblo, que junto a las jotas que cantó un tío del nuevo sacerdote, hizo que las lágrimas de no pocos habitantes del pueblo hicieran acto de presencia.

La iglesia estuvo totalmente llena y fue un homenaje a María Auxiliadora, que se conoce gracias al Boletín Salesiano y a los calendarios de María Auxiliadora, de todos los habitantes del pueblo.

Esperamos que desde ahora, los habitantes de Poleñino acudan a la Virgen para que sea su auxilio en todos los momentos de la vida.

mingo Anzano Lacarte, el pasado 30 de mayo, en Valencia, sus padres y hermano han querido rendir un homenaje de gratitud a la Virgen María Auxiliadora. Y el mejor modo para hacerlo ha sido lle-





Mariano sostiene a un chico de la República Dominicana.

## Z UNA CORTA EXPERIENCIA EN ONAS CARIBEÑAS SUBDESARROLLADAS

Corta, pero intensa ha sido la experiencia del salesiano Mariano García, Isabel de Felipe y Julian Briz en su reciente viaje por tierras antillanas. En un lenguaje sencillo y directo nos hablan de sus impresiones de la República Dominicana y de Haití, adonde han ido a visitar el desarrollo de los proyectos subvencionados por *Manos Unidas* en aquellos países.

El área caribeña se caracteriza por una constante dualidad en las múltiples facetas de su quehacer cotidiano. Junto a una economía de turismo de lujo nos encontramos zonas paupérrimas. La agricultura tradicional y de subsistencia cohabita con las modernas explotaciones de productos orientados al mer-

cado internacional. Hay una mezcla de razas, costumbres, religiones y culturas, donde lo indígena se amasa con lo europeo y africano.

Como denominador común nos encontramos con unos pueblos cargados de humanidad y ritmo, donde la hospitalidad y amistad se mantienen todavía dentro de las cualida-

des básicas. La breve experiencia que aquí sintetizamos es el resultado de un periplo por tierras de la isla Española. La convivencia con dominicanos y haitianos en zonas marginadas han sido tremendamente enriquecedoras en el plano personal.

Gracias a personas entregadas al desarrollo espiritual y socioeconómico de las comunidades que mencionamos ha sido posible conocer sus vivencias, sus problemas y sus esperanzas. El mundo europeo y occidental tiene mucho que aprender de la estupenda dimensión humana de estas gentes, y apoyarles en su lucha contra el subdesarrollo.

### BARAHONA: Una región en vías de desarrollo

Con todo el calor húmedo que supone el trópico en esta época del año, salimos del aeropuerto por la majestuosa Avenida de Américas, que bordea el mar, jalonada de palmeras. Nuestro guía es el riojano Enrique Moreno, que hace años cambió sus actividades en el subcontinente indio, esta región árida de Barahona, en la frontera haitiana. El trayecto nos lleva algo más de tres horas, en una carretera asfaltada, aunque con denso tráfico.

Junto al malecón se encuentra un monumento erigido al fin de la dictadura, en el lugar en que Trujillo fue asesinado. Pasamos por una serie de pueblos, como San Cristóbal.

**JARABACOA (Rep. Dominicana):**  
Con la comunidad de Hijas de María  
Auxiliadora.

Todavía quedan rastros del paso del ciclón David que hace años asoló parte de la isla.

En Barahona hay un gran dinamizador del desarrollo socioeconómico de la zona, es monseñor Fabio Rivas. Dominicano de nacimiento, es sumamente amable y con grandes dotes organizadoras. Desde el primer momento de su llegada a la diócesis comprendió que el ser humano debe tener un equilibrio en lo material y espiritual. Dispone de un buen equipo de colaboradores que como él combinan ambas vertientes. Así, el padre Moreno es zahorí, y lleva un programa de pozos de irrigación en base a un Proyecto de Manos Unidas de España que le facilitó la perforadora, el camión y demás complementos. Están convencidos de que se va a cambiar la fisonomía de la región. Ya llevan más de 40 pozos y tienen en proyecto inmediato otros 200. Como prioridades están el abastecimiento de agua de beber a las comunidades marginadas, servicios sanitarios y en su caso regadío.

Hacemos una pequeña gira por la región, llegando hasta el famoso lago Enriquillo, donde existen flamencos, caimanes y otros animales típicos.

**LA VEGA**  
**REAL DOMINICANA:**  
Un paraíso terrenal

Siguiendo la tónica de muchos países del hemisferio boreal, también en este país, el Norte tiene una mayor riqueza que el Sur. La Repúbli-



ca Dominicana fue un punto estratégico en la colonización de América y ello se debió en parte al atractivo que desde el principio mostraban las fértiles tierras del Norte. Nos levantamos de madrugada, a ritmo del trópico y el padre Jesús Pérez nos hace de valioso guía. Español de Bilbao, gran conocedor de estas tierras y sus gentes, nos comenta los diversos pormenores del trayecto.

La carretera, en buen esta-

**LA VEGA (Rep. Dominicana):** Centro juvenil al que acuden más de 1.800 jóvenes. Está subvencionado por «Manos Unidas».

do de conservación, se encuentra saturada de tráfico. Son frecuentes los autobuses públicos (conchos) y las motoconchos (motos que hacen el servicio de transporte público), donde es frecuente encontrar 3 ó 4 personas. Atravesamos campos de caña de azúcar, aunque la tendencia es lograr una mayor diversifi-



**LA VEGA:** Mariano acompaña al padre salesiano Franklin Pimentel ante su casa parroquial.

cación de cultivos. Se están plantando campos de piña, cítricos, melones y tomates. Todos estos productos orientados a la exportación.

El paso por la Cumbre marca la entrada en el Cibao una de las regiones clave de los dominicanos. Los campos aparecen bien cultivados, aunque el logro de una Refor-

ma Agraria eficaz es una de las asignaturas pendientes de la Política Dominicana.

Un grupo de personas se acerca a la «guagua» pidiendo bola (auto-stop). Al frente se encuentra el Pico Duarte, la mayor altura de las Antillas (3.400 metros) y que suele ser un buen paseo para alpinistas y amantes de la naturaleza.



Por una tortuosa carretera, recién terminada penetramos en los Alpes dominicanos. En ellos se ubican áreas residenciales. Finalmente llegamos a Jarabacoa, la ciudad de la «eterna primavera». Flores de variadas clases adornan la carretera y las viviendas. Otro de los acompañantes Mariano García, español de Cuenca, nos hace de introductor ante un grupo de salesianos y salesianas, tanto españoles como dominicanos e italianos. La madre Lourdes, canaria con fuertes influencias sevillanas, que tiene por delante una amplia labor en el área espiritual y material.

Atendiendo a las magnitudes macroeconómicas, esta zona no debería enclavarse dentro de subdesarrollo. La comarca de la Vega es tierra fértil. Sin embargo, las desigualdades económicas y la falta de conciencia social hace que haya amplios grupos de marginados, hacia los que van dirigidos los proyectos de desarrollo de Manos Unidas-Campaña contra el Hambre.

Hay, no obstante un espíritu de superación, por lo que las labores de promoción, dan por lo general unos resultados altamente satisfactorios.

Tal es por ejemplo el caso de la campaña de alfabetización de Radio Santamaría, cuya programación está coordinada por el padre Carlos Rodríguez, cubano. Se considera modélica dentro del ámbito iberoamericano. La participación directa de la mujer en el desarrollo doméstico es también uno de los puntales de la promoción. El proyecto de la «operación enlace» contempla la concesión de un fondo rotatorio para que los

**LA VEGA:** Templo parroquial «Santo Domingo Savio».

«clubs de madres» faciliten una vaca por madre de familia. Con ello se consiguen alimentos básicos para los niños y unos pequeños ingresos que complementan la economía familiar. El cuidado y mantenimiento de la vaca corresponde a toda la familia, aunque la responsable directa es la madre.

En la comunidad de Las Maras, tenemos ocasión de visitar un par de «doñas» que son beneficiarias del programa.

Hacemos un alto para el almuerzo y aprovechamos para degustar el «mangu», comida típica de la Vega (plátano hervido, con cebolla) y el «mamba» (mantequilla de mani).

La jornada se continúa con una visita al Santo Cerro de la Vega. La subida por un serpenteante camino, está jalónada con estatuas que representan un viacrucis. Es un lugar muy venerado por el santuario que alberga. En este lugar se refugiaron los españoles ante el acoso de los indígenas.

Desde la parte posterior de la iglesia hay una vista panorámica espléndida de toda la Vega Real. No es de extrañar las alabanzas de los primeros colonizadores y el deseo de asentamiento. Aunque hay una pequeña bruma en la cumbre de las montañas, se aprecian con nitidez las diversas poblaciones: La Vega, Moca, la Llanada. Al pie del Santo Cerro se encuentran las ruinas de la primitiva ciudad de la Vega y de un monasterio. Ambos fueron destruidos por un terremoto.

En el camino de regreso hacia el Instituto Agrario Salesia-

no, visitamos las interesantes ruinas, y pasamos junto a varias «galleras» donde los campesinos hacen sus apuestas en las populares peleas de gallos.

De vuelta a Santo Domingo antes de partir para Haití, pasamos por el colegio de María Auxiliadora, dirigido por las salesianas. Es un colegio grande y alegre. Varias profesoras, entre ellas sor Pilar y sor Margarita, nos hablan de sus trabajos y nos cuentan

muchas peculiaridades de este país tan acogedor.

ISABEL DE FELIPE  
y JULIAN BRIZ

El padre Manuel Serrano Albors es un salesiano de Valencia y trabaja en La Vega de vicario parroquial. Ha renunciado volver a España: «Ya me quedaré a trabajar siempre aquí».



LA VEGA: Barrio «El Tanque», donde los niños nadan... en la pobreza.

# ELLA SE VA ABRIENDO CAMINO

Lomé, 25 de mayo de 1987.

Queridos hermanos:

*Aún muy a flor la alegría de la fiesta de María Auxiliadora quisiera, en nombre de la Comunidad, deciros algo de lo que hemos vivido estos días en Lomé.*

*No en vano son ya cinco los años que los salesianos vienen trabajando en esta ciudad y ya podemos afirmar **cómo Ella se va abriendo camino**; pero este camino es ancho, amplio como una de nuestras autopistas de entrada en la ciudad.*

## ¿Novena? Nueve días completos de intenso amor mariano

— Primer triduo: Lo hicimos en Gbenyedzi. Los dos primeros días algo flojillos porque a estos africanos les cuesta llegar a tiempo; el primer día hasta el predicador llegó tarde, apareció cuando ya César estaba haciendo la homilía. Y es que se toman la vida con más tranquilidad y menos programa-

ción que los europeos. El segundo día también llegó algo tarde, pero en fin, al menos ya pudo dirigarnos su homilía. Pero el tercer día, domingo, la capilla abarrotada sobre todo de elemento joven; y esta vez, sí, el predicador llegó a tiempo.

— Segundo triduo: Los tres días la capilla de Akodessewa abarrotada de toda clase de personas: niños, jóvenes y adultos. Este año hemos constatado cómo

de las otras comunidades que forman nuestra parroquia se han desplazado hacia Akodessewa. La capilla tiene una capacidad para unas 500 personas. Como en Ronda y en otras localidades tuvimos que poner bancos suplementarios fuera, porque era imposible que tanta gente entrara.

— Tercer triduo: Un chiringuito con una capacidad para 2.500 personas cómodamente sentadas se había preparado para celebrar la fiesta. Chiringuito que podéis ponerlo más bien en aumentantivo dada la extensión del mismo. Temimos que la primera noche no hubiera apenas gente; más de mil personas se reunieron para la celebración de la novena. Más aún la segunda. Y no digamos nada de la tercera porque fue algo maravilloso.

En resumen: No podemos hacer comparación. Pero el cariño, el fervor y la alegría derrochados durante la novena nos han hecho recordar tantas novenas a María Auxiliadora en nuestra querida tierra andaluza que no en vano «es la tierra de María».

## Actividades especiales

— El sábado, día 16, nuestros jóvenes tuvieron un gran encuentro futbolístico con los jóvenes de la parroquia de Be, nuestra madre, pues Gbenyedzi se desgajó de ella con la venida de los salesianos. Madre e hijas se entienden y todo acaba en la alegría de un empate.

— El domingo 17 tuvimos la inmensa alegría de que 85 alumnos de las Escuelas Católicas que dependen de nuestra parroquia recibieran el bautismo y la primera comunión.

— Dentro del marco de la fiesta, 5.º aniversario de la llegada de los salesianos, los jóvenes organizaron el **II Festival de la Canción Mensaje**. Más de mil quinientas personas siguieron las canciones. Mensajes tan interesantes como:

**«No podemos hacer comparación. Pero el cariño, el fervor y la alegría derrochados durante la novena nos han hecho recordar lo que se quiere a María Auxiliadora en nuestra tierra andaluza...»**



Vivir la vida como un don, como el mejor don del amor. Canción que recibió el premio al «mejor mensaje»:

— **La víspera, Día 23**, el Espíritu Santo se dejó sentir en nuestra parroquia ya que unos 360 catecúmenos recibieron el sacramento de la Confirmación. Algunos hasta con sus más de **sesenta añitos...**

Y por la tarde... ¡Madre, por la tarde! El Rocío togolés: más de tres mil personas acompañaron en procesión a la Virgen. No, no es como las procesiones bien organizadas en filas de dos o de cuatro en fondo. Es una piña humana en medio de un polvo enorme levantado por pies que no marchaban sino que avanzaban por los caminos arenosos de Lomé al ritmo de sus cantos y de sus danzas. ¡Qué bonita María Auxiliadora bailando también! No son sevillanos los costaleros, pero sus cuerpos enteros se mueven al son de su música y la Auxiliadora baila las danzas africanas de sus hijos. ¿Qué habrán pensado los paganos al ver tanta alegría? ¿Qué habrán pensado cuando entre gritos y vivas los jóvenes han levantado a pulso tantas veces el trono de la Virgen dándole vueltas y vueltas para que contemplara bien hasta los más escondidos rincones?

Y al final de la procesión un día de novena original: Más de una hora cantando y bailando delante del paso de la Virgen. Unas Avernarias desgranadas con todo el entusiasmo y la alegría del momento, nuestra consagración y bendición de María Auxiliadora.

— **Día 24:** Radiante de sol y de gracia amanece este día que abrimos con el Rosario de la Aurora. Gracias a los altavoces que se han estrenado y que iban acoplados al coche hemos podido seguirlo, tan grande era la participación. No importa que las andas no estén preparadas, se usa el transporte togolés, el transporte africano y la Virgen es trasladada sobre la cabeza de una devota. ¿Simpático, verdad? Lástima de **vídeo**, pero 30.000 francos son muchos francos (y ahí queda eso, por si alguien lo quiere recoger).

Eucaristía: ¡Qué barbaridad!



2.500 plazas llenas y mucha, mucha gente fuera del «apatán» (traducido a nuestro idioma; chiringuito, pero en aumentativo). ¡Cuánto fervor y cuánta emoción! Por el número de comuniones la gracia corre a raudales. Nos falla esta vez el Arzobispo, nos falla el Vicario General, pero tenemos un **fadagán** (sacerdote grande al pie de la letra, párroco para que nos entendamos) que los sustituye y que muy bien, sobre todo muy «salesianamente», y esto es lo que interesa.

Punto simpático de esta eucaristía: se hace una «quête» —colecta— especial, vamos, se pide dinero para subvencionar un poco la fiesta. Teníamos una «fanfare», un conjunto de 10 ó 12 instrumentos, bombo incluido que la animan maravillosamente. Y la gente experimenta «la alegría de dar»; entre cantos, danzar y ritmo van pasando, incluso varias veces, por la cesta para dejar su pequeña o su grande aportación.

Después de la Eucaristía tenemos un verdadero patio salesiano: todos entretenidos. Los mayores con la Venta de Caridad, su basta en la que compran los mismos artículos que ellos han rega-

**Los niños africanos ya empiezan a mirarnos sin recelo...**

lado, puja interesante que entretiene, alegría y ayuda. Los pequeños con una gran cantidad de juegos organizados por los jóvenes del Oratorio. Los jóvenes con su tocadiscos, dos clases para ellos y unos pies (sin callos) capaces de bailar hasta las tantas de la tarde, y todos participando en la gran tómbola organizada y que hace la alegría de la fiesta.

Y a la hora de la comida, por grupos, por congregaciones todos aprovechan la sombra del «apatán» o de los muros de la escuela para tomar fuerzas, descansar un poco y seguir festejando a la Madre en su fiesta.

— **Lunes 25, día de la Comunidad.** Nos hemos reunido para celebrar los tres juntos la eucaristía de acción de gracias, hemos hecho un pequeño y rápido balance y una sola frase ha salido de nuestros labios: **Ella continúa haciéndolo todo, incluso arreglando cuanto hacemos mal durante el día.**

Fraternalmente

FRANCISCO CARRILLO

El pasado 29 de enero nos dejó don Tomás Baraut Obiols, hermano muy querido en todas las inspectorías. En él se hacían vida y recuerdo muchos años de la historia salesiana de España. Le despedimos toda la Familia Salesiana en la iglesia de María Auxiliadora de Sarriá precisamente el día de la fiesta de Don Bosco. Dimos gracias a Dios porque el carisma de Don Bosco es capaz de darnos hermanos como don Tomás.

Había vivido con intensidad setenta y dos años de vida salesiana, desde el lejano 1915 en que entró como alumno en el colegio de Girona. Algunos de ellos con actividad y profundidad extraordinarias. Recordaba, sobre todo, los veintiocho años de servicio de autoridad y animación (1939-1967). En ellos impulsó e hizo crecer la vida y las obras salesianas de la Inspectoría de Barcelona, primero y luego de la de Valencia. Con frecuencia repetía que María Auxiliadora por medio de él había fundado en ellas 24 casas; hasta el número era para él todo un detalle: Badalona, Ripoll, Reus, Terrassa, Sabadell, Barcelona-Hogares Mundet, Barcelona-colegio de la Meridiana, Tremp, Andorra, S. Baudilio, Lérida-Mangranés; y en la inspectoría de Valencia: Albacete, La Almunia, Andorra de Teruel, Cuenca, Cabezo de Torres, Cartagena, Sueca, Valencia-St. Vicente Ferrer, Ibi, Elche-S. Rafael, Elche-S. José Obrero, Sádaba, Godelleta.

A través de su acción de Padre, maestro y amigo las Inspectorías crecieron y se consolidaron. Recordando estos años en sus memorias, siente el gozo íntimo de haber sido instrumento de Dios y de María Auxiliadora: «Fecit Deus et Maria mater», es la fórmula que encontramos continuamente en sus escritos.

Retirado en Hogares Mundet y después en Martí-Codolar, se dedicó a escribir sus recuerdos. En



## D. TOMAS BARAUT OBIOLS

esta visión madura de su vida se refleja admirablemente la profundidad de su fe. He aquí unas líneas suyas:

*«Nuestra vida está más que superficialmente matizada en sus aspectos superficiales y transitorios. En cambio, la trascendencia, el más allá de las cosas que se ocultan tras el vértigo de las acciones y la vida, con sus portentos y novedades, quedan bastante eclipsados. Con frecuencia la razón eclipsa la fe, el éxito ofusca la moral; el egoísmo al amor y el hombre a Dios. En la urdimbre interna de la historia personal de cada uno hay un hilo de oro que va zuriendo cuanto existe de valor trascendente, en lo más íntimo de nuestro ser, querer y obrar, para edificarnos a imagen y semejanza de Cristo... Estos episodios de mi vida, que con su valimiento maternal (de María Santísima intentaré describir, sólo pretendo mostrar fielmente, en lo posible, la singular delicadeza y maestría con que la Santísima Virgen ha tren-*

*zando los hilos de oro de mi vida para cooperar con Cristo a la Salvación de la juventud menesterosa dentro del carisma salesiano».*

Don Tomás había tocado la Providencia, ya desde pequeño, cuando, por intercesión de María salió de una grave enfermedad y de mayor, al ver cómo se multiplicaba la vida en sus manos y crecían las obras y las vocaciones en las Inspectorías. Por eso sus libretas de recuerdos son una continua acción de gracias a Dios por su bondad de Padre y a María Auxiliadora que «ha sido para mí en todo momento, a través del azaroso camino de la vida, la revelación del amor infinito del Padre en Cristo por el Espíritu».

Esa bondad de Dios se reflejaba en su propio modo de ser y comportarse: alegre, cercano, atento a las personas y preocupado por ellas; podía tener despitotes, pero nunca dejaba que alguien se apartara de él resentido. Comunicaba alegría y optimismo. Ante las dificultades no se arredraba, era sencillamente tozudo: insistía, sonreía y volvía a la carga... Durante sus largos años de superior se hizo querer y se hizo obedecer. Encarnó admirablemente la paternidad fuerte y amable de Don Bosco. La había aprendido de su propia madre, Alfonsina; la recuerda dulce y suave al corregir; lo asimiló del gran salesiano don Tirelli, que fue su primer director y su guía espiritual durante los primeros años de salesiano.

Llevaba la Congregación en el corazón. Su presente y su futuro era la intención continua de su oración. Pedía a María que fuera «guía segura para llevar a nuestra querida Congregación hacia aquella verdadera y fecunda renovación que sea para ella como el renacer de la primavera».

Esperamos, don Tomás, que desde el cielo cuidará de nosotros y hará que María Auxiliadora dé fecundidad a nuestros esfuerzos.

**KENIA:**

**Se autoriza un nuevo noviciado en Embu**

El pasado mes de marzo el Rector Mayor con el Consejo General autorizó a la comunidad salesiana de Embu para recibir a un joven de Kenia que desea comenzar el noviciado y ser salesiano.

Si Dios quiere, empezará a primeros de junio. Su maestro será Benjamín Listello, que lo ha sido durante muchos años en Italia y que, con ánimo juvenil, pronto quiso unirse a los hermanos que están trabajando en Embu.

**ITALIA:**

**El centro de acogida «Don Bosco» de Roma**

En el colegio fundado por Don Bosco al lado de la basílica del Sagrado Corazón, muy cerca de la estación ferroviaria de Termini, funciona desde hace seis años un centro de acogida «Don Bosco» para jóvenes emigrantes del tercer mundo.

Se trata de una organización que ayuda con la información, con el apoyo burocrático para los trámites en organismos públicos, y también con el alojamiento temporal, la comida y posibilidad de limpieza personal y de ropa.

Todos los años se atiende a unos trescientos o cuatrocientos jóvenes, y se asiste durante períodos más largos a unos ochenta.

En estos últimos meses el centro ha crecido. En la zona del colegio Borgo Ragazzi Don Bosco del Prenestino se han instalado dos barracones prefabricados para dormitorio y otro para servicios. En ellos pueden estar varias decenas de jóvenes sin alojamiento, mientras se establecen de modo más conveniente y autónomo.

Lorenzo Khin Sein, salesiano de Birmania, es su responsable actual. En una circular a los bienhechores y amigos habla de casos difíciles y dolorosos que éstos nuestros hermanos menos favorecidos tienen que afrontar en clima de soledad y de exposición a una explotación fácil. «Debemos ayudarles —termina— a salir de la tumba de la miseria y de las situaciones injustas, hacia el camino de la esperanza».

**GABON:**

**Se ha abierto de nuevo el seminario menor**

Desde el 1 de octubre de 1986 ha vuelto a abrir sus puertas el seminario menor «San Juan» de Libreville. Actualmente los seminaristas son 27: la mayoría son internos y algunos frecuentan colegios de la ciudad. La comunidad de vida, en que los jóvenes se sienten a gusto y desean progresar en todos los sectores, está animada por cuatro salesianos: tres de la inspectoría de París y uno de Congo. Para la formación se tiene en cuenta el Evangelio; pero también modelos concretos y atractivos, como Juanito Bosco y Domingo Savio.

Para que lleguen nuevos huéspedes el año que viene, los salesianos organizan jornadas de convivencia y espiritualidad con estudiantes que dan esperanza de vocación.

**CHECOSLOVAQUIA:**

**Continúa la persecución religiosa**

Un tribunal de la ciudad de Prad condenó el pasado 6 de abril a ocho meses de prisión al salesiano de sesenta y dos años Esteban Javorsky por celebrar la santa misa en una casa privada sin permiso de la autoridad civil.

El religioso rechaza la imputación sosteniendo que no ha incu-



**LYON:  
ENCUENTRO DE DIRECTORES DE PROCURAS MISIONERAS**

Del 27 al 29 de abril se reunieron en Lyon los responsables de las Procuras misioneras salesianas de Alemania, Austria, España, Estados Unidos, Francia, Irlanda, Italia, Holanda, Polonia y Suiza. Faltaba el encargado inglés.

Presidió los trabajos el consejero general de misiones, don Lucas Van Looy.

Los principales puntos tratados fueron, ante todo, la información de las Procuras entre sí y con la Consejería central sobre las actividades, proyectos y ayudas que se piensan enviar a las misiones. Se concretó un sistema de conexión con la Consejería general y con las inspectorías misioneras.

Se estudiaron las técnicas de provisión de fondos, ilustrada por Eduardo Cappelletti —de la Procura de New Rochelle (USA)— y por un profesional español.

Mayor atención se prestó al papel de las procuras misioneras, tanto en su apoyo y asistencia a proyectos presentados por misioneros, como en su animación misionera de las correspondientes inspectorías.

Una visita a Ars, con la celebración eucarística en la parroquia del santo Cura, y la intervención de monseñor Malbois —presidente del Consejo para la propagación de la fe— que habló de las obras pontificias misioneras, sirvieron para clausurar la reunión.



ROMA: Bautizo de dos jóvenes de Camerún en el Centro Don Bosco.

rrido en ningún reato y ha apelado contra la sentencia.

Esteban Javorsky ya estuvo encarcelado en 1975 y 1981. Hay que tener en cuenta que la Constitución recoge la libertad religiosa y que el Estado ha firmado convenciones internacionales que confirman principios de libertad.

## INDIA:

### El padre Schlooz transforma Polur

Una de las obras realizadas últimamente por Francisco Schlooz —salesiano holandés anciano y benemérito por su asistencia a los más pobres al lado del padre Mantovani— es una escuela agrotécnica para los jóvenes de Madrás-Polur.

El padre Schlooz adquirió un terreno abandonado por una industria química y, con algún trozo más, llegó a reunir una hermosa superficie. En ella se ha levantado un edificio de casi ochenta metros de largo y dos plantas. En él funcionan las secciones de electricidad y electrónica y las de mecánica y motores. Ahora, gracias a la valiosa experiencia didáctica y técnica de los coadjutores salesianos Louduraj Medabalimi y Jorge José, el nuevo instituto funciona a satisfacción de todos.

El 19 de febrero el padre Schoolz bendijo en Polur una sala que lleva el nombre de su hermano Martín, en presencia del señor Boels, insigne bienhechor holandés.

Hace unos años la ciudad de Venlo, lugar natal del padre Schlooz, le había nombrado «caballero», otorgándole la medalla de la ciudad. Motivación: la ciudad admira su amor a los pobres y su celo misionero.

Hoy día Polur puede estar orgu-

llosa y agradecida a este salesiano que, caminando bien con más de setenta años, sigue trabajando con fervor y sacrificio.

## INDIA:

### Tirupattur: Centro «Don Bosco de extensión educativa»

Se ha inaugurado el nuevo edificio «Centro Don Bosco de extensión educativa» de Tirupattur, que se añade al colegio del Sagrado Corazón. Bendijo el edificio el inspector de Madrás y el padre Francisco Guézou, que había trabajado mucho para reunir los fondos necesarios, lo declaró inaugurado.

El nuevo centro tiene tres secciones: una escuela especial para prevenir el abandono escolar, un club literario con biblioteca juvenil y un complejo colegio-internado, y una sección de educación popular en la higiene y el desarrollo, sobre todo para las poblaciones rurales.

Esta última sección es muy importante. Mediante una clínica itinerante dirigida por el señor



### EL RECTOR MAYOR A LOS JOVENES DE PARAGUAY

«Traigo desde Roma un saludo de los jóvenes europeos y la bendición del Papa». Y don Egidio siguió hablando a los jóvenes reunidos en su IV Congreso anual: Estamos reunidos en fiesta para reflexionar sobre el tema «Ser Iglesia hoy con Don Bosco. Don Bosco estaba convencido de que Cristo es el hombre más hombre, porque es Dios. De ahí sacó su diploma de padre y maestro de la juventud. ¿Y qué nos enseñó para ser Iglesia? He aquí los rasgos más importantes de identificación: «Vivir la vida como misión; pues la vida no es un placer, sino una vocación». La libertad como amor: quien ama sabe darse libremente y con sacrificio. La acción como esperanza: Hay que luchar para preparar el Reino de Dios. La alegría como actitud: Mirar las cosas con entusiasmo, sin desaliento, sin derrotismo, con la energía y el gozo de la Resurrección».



### ORDENACION DE DIACONOS Y DE PRESBITEROS

El pasado 30 de mayo tuvo lugar en la parroquia del Sagrado Corazón de Valencia y mediante la imposición de manos del obispo auxiliar de Valencia, don José Vilaplana, la ordenación de diáconos de los salesianos Santiago Arribas Moya y Juan Angel Prósper Arregui y la ordenación de presbíteros de los salesianos Pepe Domingo Anzano Lacarte, Eduardo Arduña Lafora, Antonio Zaragoza Espinosa y Javier Zudaire Echavarri. Resultó un acontecimiento muy emocionante y la iglesia estuvo totalmente llena de miembros de la familia salesiana, familiares de los nuevos diáconos y sacerdotes venidos de Zaragoza, Navarra, Huesca, Albacete, Alicante y Burriana, y amigos y jóvenes que trabajan y comparten sus trabajos de estos salesianos. En la fotografía, de izquierda a derecha: Pepe Domingo, Eduardo, Santiago, el obispo don José Vilaplana, Juan Angel, Antonio y Javier.

Poongavanam, técnico sanitario, llegará periódicamente a quince aldeas, donde ya se ha organizado un comité de higiene y sanidad. El proyecto, empezado en 1983, alcanza a 5.000 personas. Lo patrocina la Asociación médica india de Tirupattur, que pone a su disposición, por turno, quince médicos.

#### **KENIA:**

#### **Un proyecto de desarrollo agrícola**

Para eliminar no sólo los efectos, sino también las causas de los males típicos de muchas poblaciones de África y combatir la raíz de pobreza viejas y nuevas, y simultáneamente promover en Italia un voluntariado capaz de entender los problemas y de intervenir personalmente, se ha ideado un proyecto piloto de desarrollo agrícola de la zona de Gachuriri (distrito de Embu), región pobre,

semiárida, devastada por sequías frecuentes, con la escasez consiguiente y una elevada mortalidad infantil y desocupación juvenil.

La Iglesia local, en la persona de su nuevo obispo, está de acuerdo, tanto más que la zona donde surge el centro de Thiba (a 30 kilómetros de Embu) forma parte de la estación misionera confiada a los salesianos de Embu.

El proyecto se ha formulado en términos muy prácticos y tras indicaciones de técnicos autóctonos e italianos y el conocimiento directo de los misioneros. Favorece soluciones técnicas sencillas y de realización veloz para una productividad inmediatas de los terrenos, con criterios de adaptabilidad que tienen en cuenta las tradiciones locales que no se pueden olvidar de repente.

La inspección salesiana central se ha tomado la responsabilidad del proyecto y de mandar el personal necesario. El 4 de abril salió para Kenia, Eduardo Serra, que

deberá realizar el proyecto. Así se suma a los catorce salesianos de las dos comunidades de Embu y Siakago.

#### **INDIA:**

#### **Una familia poco común**

Los señores Lucas y Aleyamma Anikuzhikattil, esposos católicos de Kuchithanny (Kerala) son una familia muy singular. Tienen cinco hijos: ocho varones, de los que cuatro son ya sacerdotes —uno es salesiano—, dos estudiantes de teología en el seminario uno casado y otro gravemente enfermo; y siete mujeres, de las que cuatro son religiosas —una Hija de María Auxiliadora—, una murió muy pequeña, una casada y la última está terminando de estudiar. ¡Entre hijos e hijas, diez al servicio del reino de Dios!

**Ocaña (Toledo):** Por diversos favores recibidos de María Auxiliadora envió una limosna en acción de gracias. *Marina Martínez.*

**La Almunia de Doña Godina (Zaragoza):** Doy gracias a María Auxiliadora por su intervención en el proceso de la delicada enfermedad que me aqueja y sigo pidiendo sus favores por un feliz restablecimiento. Envío una limosna para las Obras Salesianas. *Manolita Castillo Sancho.*



**BARCELONA:** Cuadro de Borrel (detalle) en las habitaciones ocupadas por Don Bosco. El Santo bendice y cura a una enferma. Detrás aparecen el beato Miguel Rua y la venerable Dorotea de Chopitea.

**Madrid:** Damos gracias a María Auxiliadora por favores recibidos. *S. G.*

**Galápagos (Guadalajara):** Damos gracias a María Auxiliadora y enviamos una limosna. *Varias devotas.*

**Rentería:** Envío un donativo para los gastos de la revista y en acción de gracias a María Auxiliadora por favores recibidos. Asimismo, por un favor recibido de María Auxiliadora ante una presunta enfermedad, que al final no llegué a tener, envío una limosna con deseo de publicarla en el Boletín Salesiano. *J. J. Z.*

**La Coruña:** Doy gracias a María Auxiliadora por la curación de mi marido en unas circunstancias tan especiales que las puedo cali-

ficar como de hecho milagroso. *María Paredes.*

**Alcoy:** Doy gracias a María Auxiliadora y a la venerable **Laura Vicuña** por haber obtenido una gracia por su mediación. Envío un donativo para la Obra Salesiana. *J. M.*

**Constantina (Sevilla):** Por un favor muy grande recibido de nuestra Madre María Auxiliadora, envió una limosna para la misión más necesitada y, al mismo tiempo, le pido siga ayudándome siempre. *M. P.*

**Madrid:** Doy gracias a **Santo Domingo Savio** pues me encomendé a él y me fue todo perfectamente bien a pesar de los problemas que tuve. Envío un donativo. *Pilar López A.*

**Madrid:** Doy gracias a nuestra Madre Auxiliadora por su compañía y por los favores que me concede. Envío un donativo para las Obras Salesianas y espero con su ayuda resolver otro problema. *Blanca M.<sup>a</sup> Martínez.*

**Córdoba:** Dan gracias a María Auxiliadora por favores recibidos y envían una limosna: *Carmen Piñero y Conchita Molina (de San Fernando); Teresa Díaz (de Posadas); Soledad Camacho, Elvira Benavides, María Sierra y Rosa Gavilán (de Posadas).* En nombre de todas, *María Ochoa.*

**Vitoria:** Doy gracias a santo Domingo Savio, a quien me encomendé ante el alumbramiento de mi tercera hija, que se presentaba con alguna dificultad. Como signo de agradecimiento por el resultado feliz envió un donativo. *Milagros Fernández.*

**Paredes de Nava (Palencia):** Doy gracias a María Auxiliadora por varios favores que me ha concedido. Animo a quienes deseen obtener favores a que acudan a tan buena Madre. Agradecida envió una limosna. *Engracia Gutiérrez Cardeñoso.*

**Villavente (León):** Agradezco a María Auxiliadora los favores recibidos y confiamos a su protección nuestra familia. Envío una limosna para las misiones salesianas del Senegal. *Concepción Condanedo.*

**León:** Por gracias alcanzadas de María Auxiliadora, muestro mi agradecimiento, deseo que se publique en el Boletín Salesiano y envío una ayuda para las misiones del Senegal. *Emilia García.*

**Vigo:** Animada por la lectura del Boletín Salesiano y tras mi asistencia a la Novena de María Auxiliadora en su Santuario de Vigo, quiero hacer pública una

gracia singular de nuestra Madre concedida hace varios años. Una hermana mía, Celia, sintiéndose gravemente enferma, fue aconsejada por su confesor a acudir fervorosamente a María Auxiliadora y a Don Bosco para que la pusieran buena. Lo hizo con mucha esperanza. Pero no dejó de acudir al médico. En el seguro la dieron por desahuciada. En consulta particular le diagnosticaron cáncer de estómago. Este médico le dio un tratamiento que le fue muy bien. Ella y nosotros no dejamos de pedir a María Auxiliadora. Varios meses más tarde, al volver a consulta no encontraron nada. Dijeron los médicos que antes se habían equivocado... Ella pudo hacer vida normal. ¡Cuántas gracias dimos a María Auxiliadora! *Margarita.*

**Vigo:** Doy gracias a Dios, que por intercesión de María Auxiliadora y santo Domingo Savio, por tercera vez en los cuatro años de enfermedad me han concedido una gracia especial para mí y mis hijos. *A. Figueras.*

**Vigo:** Durante varios años he pedido intensamente para que mi hijo encontrara un trabajo, sin conseguirlo. El año pasado hice la Novena a María Auxiliadora con todo fervor, rogándole a Ella y al Sagrado Corazón de Jesús cambiara la actitud pasiva de mi hijo y luchara. En agosto aprobaba las oposiciones y está trabajando. *M.<sup>a</sup> Antonia Polo Carrasco.*

**Salamanca:** Doy gracias a María Auxiliadora y a san Juan Bosco por favores recibidos, esperando sigan escuchándonos y envío una limosna para su culto. *Teresa Hernández Casado.*

**Miranda de Ebro:** Envío un donativo como expresión de agradecimiento a María Auxiliadora y al Sagrado Corazón de Jesús por un gran favor obtenido. *Carmen Lacalle Merino.*

**Sevilla:** Doy gracias a María Auxiliadora por un favor recibido por su intercesión y envío un donativo. *Francisco Javier Godoy Fernández.*

**Ciudad Real:** El día 24 de mayo, festividad de nuestra Madre María Auxiliadora, sufrió mi hijo un grave accidente de automóvil, del que salió sólo con rasguños y contusiones leves. Esto ocurrió mientras mi esposa y yo, ajenos a ello, íbamos rezando el rosario. Fue recogido por un matrimonio en el acto, y todo de forma que sólo se puede atribuir a la Virgen Auxiliadora, a la que agradecemos este favor señaladísimo. *M. C. F.*

**Serafín Rabanal Tedejo.**

† en León, el 3 de febrero de 1987, a los 78 años de edad.

Había nacido en San Justo de la Vega (León), en el seno de una familia humilde que Dios bendijo con numerosos hijos.

Hombre sencillo, de gran corazón, buen esposo y padre de familia.

Dedicó toda su vida con ilusión al trabajo para llevar adelante la familia y educar a sus hijos.

Cuando atravesaba un momento difícil a causa del cierre de la empresa donde trabajaba, el Señor se fijó en su hijo mayor y con generosidad sin pensar en la ayuda que le podría prestar, se lo entregó a la Congregación Salesiana de la Inspectoría de Barcelona.

Este sacrificio se ha visto recompensado largamente por la relación que ha tenido con los Salesianos de Barcelona tanto en sus visitas a los Colegios de la Ciudad Condal, como cuando pasaban salesianos por su casa. Los consideraba como de la familia y tenía un grato recuerdo.

Su breve enfermedad le deparó una muerte serena, reflejo de una existencia vivida en la sencillez y paz cristiana.

El funeral fue concelebrado por varios salesianos de la inspectoría de Barcelona que le habían conocido y quisieron acompañarle en este momento, asistiendo gran número de conciudadanos que le apreciaban, mostrando así el reconocimiento a la sencillez de un hombre que entregó toda su vida a la familia y al trabajo.

**Isabel Plaza López.**

Pasó a la Casa del Padre en Madrid, el día 18 de marzo de 1987.

Ha llenado su vida de buenas obras. Su único deseo era, hacer felices a los demás, olvidándose de ella por completo. Jamás dio muestras de disgusto por nada, sufrió en silencio, y supo agradecer hasta los más insignificantes favores que recibía, incluso cuando le ofrecían un vaso de agua no dejaba de dar las gracias. Para ella todo estaba bien cuanto le hacían, y le agradaba.

Se sentía feliz con los niños, a quienes les dedicaba buenos ratos. Los jóvenes para ella eran sus amigos predilectos.

Rezaba por todos, su mente era clara para recordar a infinidad de personas, era amplia en su oración y decía: lo mío ahora es re-

zar, y desgranaba con mucha frecuencia las cuentas del rosario que consideraba como «pararrayos».

En el transcurso de su vida, no ha habido persona alguna a quien haya rechazado. Jamás salió de su boca una palabra que fuera en contra de nadie. Siempre supo perdonar, disculpar y olvidar las ofensas y amar y rezar por todos. Por los que aún vivían y por los que ya habían pasado a la eternidad.

A su hija Isabel que ha dedicado su vida de lleno, para cuidar de ella, siempre tenía palabras de gratitud, por cuanto hacía cada día por ella. A cuantos la visitaban les decía; Dios me ha puesto a mi lado un Angel de la Guarda, que cuida de mí constantemente. En todo momento no recibo otra cosa sino que demostraciones de cariño.

Amaba a su familia con muchísimo cariño, y toda su mayor ilusión era ver a todos disfrutar unidos.

Su muerte ha sido un reflejo de la paz y la bondad, que rebotaba en su alma, pues dejó este mundo con plena serenidad.

Que el Señor le premie todo el bien que ha hecho, y le haga gozar de su Gloria eternamente. Descanse en Paz.



**Asunción Tamiet Suárez.**

† en Santiago de Compostela, el 4 de diciembre de 1986, a la edad de 85 años, confortada con los auxilios espirituales. Su vida fue pródiga en valores humanos y fecunda en virtudes cristianas. Entre sus devociones profesó particular afecto a la del Santo Rosario, que rezaba diariamente y en familia. Fruto del ambiente religioso que supo crear en su hogar son las vocaciones de tres de sus hijos para la Vida Consagrada: don Luis, salesiano; sor María Jesús, salesiana y sor Teresa, dominica contemplativa, misionera en África. Su casa estuvo siempre abierta y disponible para los sale-

sianos que con frecuencia pasaban por Santiago. Estas visitas le producían gran satisfacción y alegría. Alguien llamó a la suya «La casa de Don Bosco en Santiago». Especial mención merece, por su simpatía, cordialidad y sencillez, el encuentro con el Rector Mayor, don Egidio Viganó, a quien pudo saludar en su última visita, en la Catedral de Santiago. Del mismo modo que su casa, su persona estuvo siempre a disposición de cuantos la necesitaron. Ninguno, grande o pequeño, se fue de su lado sin un buen consejo, sin una palabra de aliento; sin una limosna, dada de corazón, si la precisaba. Siguió siempre con emoción todos los acontecimientos, tanto alegres como tristes, de la vida salesiana y dominica. Fue asidua e interesada lectora del Boletín Salesiano que luego hacía leer a otras personas. Le era profundamente querido el mundo de las misiones y los misioneros, a los que siempre recordó en sus oraciones y apoyó con sus donativos. Nunca faltó a la celebración de la Eucaristía, a pesar de que en sus últimos años, debido a una rotura de caderas, tenía que ayudarse de las muletas para poder andar. Aceptó con verdadera resignación y serenidad de espíritu su dolorosa enfermedad, ofreciéndole a Dios sus dolores y pidiéndole en todo momento que se cumpliera en ella su Santa Voluntad; procurando disimular como mejor podía sus sufrimientos para evitar el sufrimiento de los demás. Con el rosario en las manos estaba cuando el Señor la llamó a su presencia. Las manos de la Virgen, confiada enteramente en Ella, acudió a la cita. Su funeral se celebró en la iglesia de San Miguel. Lo presidió el señor inspector, don Alfonso Milán, acompañado por un numeroso grupo de salesianos.

La presencia de tantas personas amigas como se dieron cita en el momento de su despedida fue claro testimonio del cariño y del afecto que con su vida sencilla, humilde, atenta y siempre servicial, supo granjearse.



## BECAS PARA LAS VOCACIONES SALESIANAS

### INSPECTORIA DE BARCELONA

Beca «San Marcos». P. e.: 100.000 ptas.  
Beca «Bibiana Socias». N. e.: 10.000. Total: 112.000 ptas.  
Beca «Stma. Trinidad y Sda. Familia». N. e.: 10.000. Total: 135.000 ptas.  
Beca «Doña Dorotea de Chopitea». P. e.: 100.000 ptas.  
Beca «Don Felipe Rinaldi». N. e.: 20.000. Total: 164.000 ptas.  
Beca «M.ª Auxiliadora». Familia Torres. N. e.: 30.000. Total: 60.000 ptas.  
Beca «Angel Franchetto». P. e.: 100.000 ptas.  
Beca «José de Farfana». P. e.: 300.000 ptas.  
Beca «Asociación M.ª Auxiliadora». Sarriá. N. e.: 30.000. Total: 250.000 ptas.  
Beca «Marcela Torfano». difunta. P. e.: 100.000 ptas.

### INSPECTORIA DE BILBAO

Beca «M.ª Auxiliadora». Santander. N. e.: 20.000. Total: 131.000 ptas.  
Beca «M.ª Auxiliadora». Deusto. N. e.: 40.000. Total: 130.000 ptas.  
Beca «Rufino Encinas». Vda. de Mauricio. N. e.: 10.000. Total: 68.000 ptas.  
Beca «Luis Torreño». Vda. de Mauricio. N. e.: 10.000. Total: 55.000 ptas.  
Beca «Misionero». N. e.: 25.000. Total: 325.000 ptas.  
Beca «Seminario». N. e.: 25.000. Total: 325.000 ptas.  
Beca «Luis Monserrat». Vda. de Mauricio. N. e.: 10.000. Total: 35.000 ptas.  
Beca «M.ª Auxiliadora». Baracaldo. N. e.: 40.000. Total: 87.000 ptas.  
Beca «Ntra. Sra. de Cantonad». N. e.: 35.000. Total: 155.600 ptas.  
Beca «D. J. Luis Carreño». P.B.J.A. N. e.: 100.000. Total: 210.000 ptas.  
Beca «Benin: Hilario Santos». P. e.: 500.000 ptas.  
Beca «Hilario Santos». P. e.: 500.000 ptas.

### INSPECTORIA DE CORDOBA

Beca «Familia Salesiana». Antequera. N. e.: 3.500. Total: 267.100 ptas.  
Beca «Asociación M.ª Auxil.». Tenerife. N. e.: 25.000. Total: 75.000 ptas.  
Beca «Misionera H. T.». Granada. N. e.: 56.371. Total: 214.497 ptas.  
Beca «Don Bosco». La Orotava. N. e.: 50.000. Total: 660.000 ptas.  
Beca «José de Juan». Las Palmas. N. e.: 500.000. Total: 853.000 ptas.  
Beca «M.ª Auxiliadora». El Sauzal. N. e.: 15.000. Total: 55.000 ptas.  
Beca «Parroquia Santa Catalina». Las Palmas. N. e.: 50.000. Total: 357.400 ptas.  
Beca «Pío Campero». Orense. P. entrega: 300.000 ptas.  
Beca «D. Serafin G.ª Hdez.». Córdoba. N. e.: 50.000. Total: 350.000 ptas.  
Beca «Teresa de Lissieux». Puerto de la Cruz. N. e.: 100.000. Total: 400.000 ptas.  
Beca «Misionera A. M.ª A.». Dep. Insp. Córdoba. N. e.: 25.000. Total: 50.000 ptas.  
Beca «Coadjutor Maestro Saturnino». Tenerife, La Cuesta. P. e.: 75.000 ptas.  
Beca «Togo, Asoc. M.ª Auxil.». Málaga. N. e.: 200.000. Total: 675.000 ptas.  
Beca «F.C.». Córdoba. P. e.: 100.000 ptas.  
Beca «D. Luis Hdez. Casado». P. e.: 700.000.  
Beca «Familia Salesiana». La Orotava. N. e.: 390.000. Total: 950.000 ptas.  
Beca «Rosa Revuelto». Córdoba. P. e.: 100.000. Total: 860.000 ptas.  
Beca «Santuario M.ª Auxiliadora». Montilla. N. e.: 200.000. Total: 250.000 ptas.  
Beca «Misionera Margarita M.ª». Córdoba. P. e.: 40.000 ptas.  
Beca «Sacerdotal Fermín Calzada». Ronda. P. e.: 150.000 ptas.

### INSPECTORIA DE LEON

Beca «D. Fila». N. e.: 10.000. Total: 207.000 ptas.  
Beca «Sacerdotal». Vigo. N. e.: 5.000. Total: 470.000 ptas.  
Beca «Gon-Viz». N. e.: 60.000. Total: 1.170.000 ptas.  
Beca «D. Valentín». Astudillo. N. e.: 2.000. Total: 76.500 ptas.  
Beca «San Antonio». Vigo. N. e.: 6.000. Total: 175.000 ptas.  
Beca «D. José Pintado». Vigo. N. e.: 50.000. Total: 460.000 ptas.  
Beca «Bodas de oro de D. Cipriano». Vigo. N. e.: 100.000. Total: 586.000 ptas.  
Beca «Villa de Astudillo». Senegal. N. e.: 44.500. Total: 564.500 ptas.  
Beca «Bodas de Oro D. Agustín». N. e.: 100.000. Total: 800.000 ptas.  
Beca «Centenario». Calvo Sotelo. N. e.: 100.000. Total: 450.000 ptas.  
Beca «Tamba». Calvo Sotelo. N. e.: 100.000. Total: 600.000 ptas.  
Beca «San Luis». Calvo Sotelo. N. e.: 100.000. Total: 600.000 ptas.  
Beca «Bodas de Oro P. Justo José». Oviedo-Masaveu. P. e.: 175.000 ptas.  
Beca «Senegal». N. e.: Vigo Parroquia: 80.000. Beca «Sacerdotal». Vigo. N. e.: 5.000. Total: 250.000 ptas.  
Beca «Pablo - Sacerdotal». N. e.: 5.000. Total: 176.000 ptas.  
Beca «Justa Freitas». Orense. N. e.: 100.000. Total: 385.000 ptas.  
Beca «Vocaciones Salesianas». Allariz. P. e.: 100.000 ptas.  
Beca «75 Aniversario». Orense. P. e.: 100.000 ptas.

Beca «África Salesiana». Zamora. N. e.: 15.000. Total: 180.000 ptas.  
Beca «D. Rua». Vigo. N. e.: 17.000. Total: 229.000 ptas.  
Beca «Sacerdotal». Vigo. N. e.: 5.000. Total: 275.000 ptas.  
Beca «Sacerdotal». Orense. N. e.: 52.000. Total: 519.000 ptas.  
Beca «Fondo D. Bosco». Zamora. N. e.: 72.100. Total: 372.100 ptas.  
Beca «María Auxiliadora». Canido (Vigo). N. e.: 87.000. Total: 352.000 ptas.  
Entregas para el *Senegal*: Diversos donantes: 234.750 ptas.  
Otras ayudas para el *Senegal*: Orense: 17.000. Vigo María Auxiliadora: 60.500. Calvo Sotelo: 25.435. Fontana: 3.500. La Robla: 30.000. Parroquia Coruña: 106.400. Villamuriel: 31.602. Allariz: 54.000.  
Zamora: 10.000. Vigo Parroquia: 12.000. Otras limosnas: 45.000 ptas.

### INSPECTORIA DE MADRID

Beca «A.M.A. de Atocha». Total: 400.000 ptas.  
Beca «A.M.A. de Sto. Domingo Savio». P. e.: 15.000. Total: 15.000 ptas.  
Beca «A.M.A. de Béjar». P. e.: 40.000. Total: 40.000 ptas.  
Beca «A.M.A. de P.ª Extremadura». Total: 75.000 ptas.  
Beca «Familia Francia». N. e.: 1.000. Total: 189.000 ptas.  
Beca «M. A. L.». N. e.: 1.000. Total: 217.000 ptas.  
Beca «Fidelidad». N. e.: 10.000. Total: 800.000 ptas.  
Beca «Mercedes Cruzado». N. e.: 3.000. Total: 245.000 ptas.  
Beca «25 años Vocaciones Guinea». Total: 120.000 ptas.  
Beca «Familia A.S.M.». N. e.: 100.000. Total: 400.000 ptas.  
Beca «M.ª Auxiliadora-Isidoro Soja». Total: 300.000 ptas.  
Beca «Parroquia S. Fco. de Sales». Total: 200.000 ptas.  
Beca «C.L.A. Coop. P.ª Extremadura». N. e.: 162.000. Total: 150.000 ptas.  
Beca «Dña. M.ª López Sancho». Total: 236.000 ptas.  
Beca «Juan Gil». Total: 60.000 ptas.  
Beca «Sara Fariza». Total: 40.000 ptas.  
Beca «Sacerdotal Cooperadores». Total: 500.000 ptas.  
Beca «Salesianos Don Bosco». Joaquin y Encarna. Total: 200.000 ptas.  
Beca «Z. Zunzunegui». P. e.: 50.000. Total: 50.000 ptas.  
Beca «Rafael Ballesteros». Parroquia M.ª A. de Atocha. N. e.: 162.000 Total: 412.000 ptas.  
Beca «Adolfo Pérez Urbelarrea». Beca Perpetua: 1.000.000 ptas.  
Beca «San Javier». N. e.: 10.000. Total: 60.000 ptas.

### INSPECTORIA DE SEVILLA

Beca «D. Santiago Sánchez». Sevilla. N. e.: 30.000. Total: 411.200 ptas.  
Beca «Misiones Togo». Sevilla. N. e.: 64.300. Total: 393.000 ptas.  
Beca «D. Claudio Sánchez». Utrera. N. e.: 120.000. Total: 768.000 ptas.  
Beca «D. Rafael Flores». Mérida. N. e.: 25.000. Total: 220.000 ptas.  
Beca «San Pedro». Sevilla-Triana. N. e.: 115.000. Total: 315.000 ptas.  
Beca «Ramón Izquierdo». Badajoz. N. e.: 128.000. Total: 313.000 ptas.  
Beca «Maestro Dalmau». Sevilla. N. e.: 11.000. Total: 97.915 ptas.  
Beca «San Juan Bosco». Jerez. N. e.: 28.800. Total: 97.800 ptas.  
Beca «San Isidoro». Sevilla. N. e.: 2.000. Total: 49.000 ptas.  
Beca «Juan Pablo II». Sanlúcar. N. e.: 7.500. Total: 117.000 ptas.  
Beca «Ntra. Sra. de las Merced». Sevilla. N. e.: 250.000. Total: 550.000 ptas.  
Beca «D. José Sánchez Martín». Bodas de Oro Sacerdotales. Entregas: Dña. Carmen Sánchez, 300.000; D. Máximo Mailló, 5.000; D. Alfonso Mailló, 50.000; D. Antonio Mailló, 50.000. Total: 405.000 ptas.  
Beca «D. Manuel María Martín». Algeciras. N. e.: 20.000. Total: 95.000 ptas.  
Beca «D. José Monserrat». Cádiz. N. e.: 320.000. Total: 625.000 ptas.  
Beca «Marqueses de Bertemati». Campano. P. e.: 27.000 ptas.  
Beca «D. Fermín Molpeceres». Carmona. N. e.: 33.575. Total: 58.575 ptas.  
Beca «D. Miguel Gómez». Puerto Real. P. e.: 4.500 ptas.  
Beca «Asociaciones M.ª Auxiliadora». N. e.: 139.000. Total: 345.000 ptas.  
Beca «San Juan». Aldeadávila. N. e.: 50.000. Total: 225.000 ptas.  
Beca «Marquesa de Sales». Morón. N. e.: 30.000. Total: 85.000 ptas.

### INSPECTORIA DE VALENCIA

Beca «San Patricio». Novelda. N. e.: 5.000. Total: 110.000 ptas.  
Beca «San Juan de Ribera». Alcoy. N. e.: 50.000. Total: 150.000 ptas.  
Beca «M.ª Auxiliadora». Alicante. N. e.: 240.000. Total: 600.000 ptas.  
Beca «Encarnación Patiño». Valencia. N. e.: 100.000. Total: 300.000 ptas.  
Beca «San Bernardo». Villena. N. e.: 15.000. Total: 202.000 ptas.  
Beca «Jesús Olmos». N. e.: 133.814. Total: 300.000 ptas.  
Beca «Fernando Ferrándiz». N. e.: 75.000. Total: 248.000 ptas.  
Beca «Vocación S.D.B. Mali». P. e.: 200.000 ptas.  
Beca «El Misionero». P. e.: 300.000 ptas.



## COLECCION «CATEQUISTAS EN FORMACION»

indispensable  
en las escuelas  
de catequistas

- Colección catequética que quiere traducir en modelos concretos un tipo de creyentes, un tipo de catequisis, un tipo de Iglesia-Comunion, un tipo de pedagogía donde estar presente, esperar, escuchar, acompañar, sean esenciales.
- Libros de **texto básico** para los alumnos en la escuela de catequisis.

### TEOLOGIA FUNDAMENTAL PARA CATEQUISTAS

1. **Iglesia en catequisis**  
Alvaro Ginel, Josep M.<sup>o</sup> Maideu, José Sorando
6. **Biblia y catequisis**  
Jorge Latorre
9. **Pueblo de Dios y catequisis**  
Andrés Sanz
10. **Jesús de Nazaret**  
Antonio Domenech
12. **Celebración cristiana y catequisis**  
Luis Fernando Alvarez
13. **Vida cristiana y catequisis**  
Eugenio Alburquerque

### INICIACION BASICA DE CATEQUISTAS

1. **Iglesia en catequisis**  
Alvaro Ginel, Josep M.<sup>o</sup> Maideu, José Sorando
2. **Catequistas: ¿hacer o hacerse?**  
Josep M.<sup>o</sup> Maideu
3. **Catequisis para catequistas**  
Josep M.<sup>o</sup> Maideu
4. **Catequistas para una catequisis de significación**  
Alvaro Ginel
8. **La mujer en la catequisis**  
María Rosa Olivella y equipo

### METODOLOGIA CATEQUISTICA

4. **Catequistas para una catequisis de significación**  
Alvaro Ginel
5. **Escuelas de catequistas en España**  
Alfonso Francia
7. **Catequisis por dentro**  
Alvaro Ginel, Josep M.<sup>o</sup> Maideu, José Sorando
12. **Celebración cristiana y catequisis**  
Luis Fernando Alvarez

### En preparación:

11. **Medios audiovisuales y catequisis**  
Antonio González Vinagre



**EDITORIAL  
CCS**

Teléfono: 255 20 00 / Alcalá, 164 / 28028 - MADRID

## CATEQUESIS DE PRIMERA COMUNION



### AÑO I (primer estuche)

#### SOY CRISTIANO

Seis montajes audiovisuales:

- **Aquel día feliz** (Bautismo)
- **Cuando la noche se hizo luz** (Nacimiento de Jesús)
- **El payaso «sonríe a todos»** (Mensaje de Jesús)
- **Estamos en fiesta** (Muerte y resurrección de Jesús)
- **Cada uno en su lugar** (Los discípulos de Jesús)
- **Un amigo más bueno que el pan** (La Eucaristía)

### AÑO II (segundo estuche)

#### FIESTA CON JESUS

Seis montajes audiovisuales:

- **El billete de autobús** (Actitud de agradecimiento y gratuidad)
  - **Dichosos los que escuchan** (Actitud de escucha)
  - **El estanque Aguacilara** (Actitud de perdón)
  - **La larga marcha** (Actitud de éxodo)
  - **El limpiabotas feliz** (Actitud de servicio)
  - **Los peregrinos** (Actitud de fe)
- Cada estuche contiene seis montajes de 12 diapositivas cada uno, cassette con impulsos y folleto-guía.
- Como norma hay dos montajes para cada trimestre.
- Cada montaje es la síntesis de varios temas.
- Se utiliza un lenguaje narrativo, cercano al cuento...
- ... un lenguaje simbólico que exige la presencia del catequista para entrar en muchos detalles que, a simple vista, podrían quedar olvidados.

Este material audiovisual complementa a las obras escritas **SOY CRISTIANO** y **FIESTA CON JESUS** (Cuaderno del Niño y Guía del Catequista) publicadas por Ediciones PPC (Enrique Jardiel Poncela, 4 - 28016 MADRID).

Pedidos: **EDITORIAL CCS**, Alcalá, 164  
Tfno. (91)255 20 00 - 28028 MADRID

